

memoria

BOLETÍN

CENTRO CULTURAL PABLO DE LA TORRIENTE BRAU
Número 83, noviembre del 2006

"Porque mis ojos se han hecho
para ver las cosas extraordinarias.
Y mi maquinita para contarlas.
Y eso es todo." (Pablo)

SUMARIO

PORTADA



Noviembre y diciembre: la trova se agiganta

PALABRA VIVA

Cintio Vitier: *La poesía y el tiempo*
Diez años del Centro *Pablo de la Torriente Brau*
La *Palabra viva* de Soler Puig

A GUITARRA LIMPIA

Los 8 de *A guitarra...*, los 60 de Silvio
Más que *Pinceladas*, brochazos
El trovazo supo a mate
Dos ciudades, dos patrimonios: una *Cofradía*

SALA MAJADAHONDA

Pablo: Plumas y besos
El mejor homenaje imaginable
De cómo Scala ve a Pablo
Memoria, según Scala
Pablo en carteles
Pablo y la Guerra Civil Española: sobre todo, el concepto

PRÓXIMAMENTE

- Sábado 25 de noviembre y Domingo 26 de noviembre, 5 p.m. Centro *Pablo*: Conciertos *A guitarra limpia* dedicados a los ocho años de existencia del espacio y al cumpleaños 60 de Silvio Rodríguez
- Hasta finales de diciembre, de 9. a.m. a 5. p.m., Sala *Majadahonda*, exposición *Pablo y la Guerra Civil Española*
- Diciembre, Homenaje al décimo aniversario del Centro *Pablo*, Centro Nacional de Educación Sexual

PREMIO MEMORIA

El testimonio vive

ARTE DIGITAL

Concluye V Salón de Arte Digital *Carpe Diem* en Zulia

Arte digital cubano en Rosario

ANGEL ALONSO / MIRADA DIGITAL

No "tecnologizar" el arte: conversación con Silvia Cacciatori

PABLO: 105 AÑOS DESPUÉS

Pablo, mirar para ver: la poesía

A 70 AÑOS DE LA GUERRA CIVIL ESPAÑOLA

Así se nos quería y se nos sigue queriendo en la Isla

Pablo: Las razones de su lucha

A PIE DE PÁGINA

Me emociona leer a Pablo

CON EL FILO DE LA HOJA

Memoria y razón de Pablo

Radiografía de una isla

ALREDEDOR DEL CENTRO

Un sello, un compromiso

Noel Nicola o la poesía de la trova

Inacabado ajiaco cultural centroamericano y caribeño

El *Son oculto* quedó al descubierto

¡Visítenos!

www.centropablonoticias.cubasi.cu / www.centropablo.cult.cu /

www.artedigitalcuba.cult.cu / www.aguitarralimpia.cubasi.cu / www.artedigital6.cubasi.cu

www.artedigital7cubasi.cu / www.artedigital8.cubasi.cu

¡Véanos! ¡Escúchenos!

En el Centro / Sábados, 5 p.m. / Emisora Habana Radio 106.9 FM / www.habanaradio.cu

¡Léanos!

Nuevo Cuaderno *Memoria* dedicado al séptimo aniversario de AGL

Nuevos libros de las colecciones *Majadahonda*, *Coloquios y testimonios* y *Palabras de Pablo* de las Ediciones *La Memoria*

Próximamente: nuevos libros de la Colección *Cuba y Puerto Rico son y Realengo*

PORTADA



NOVIEMBRE Y DICIEMBRE: LA TROVA SE AGIGANTA

Por María Fernanda Ferrer

El jurado, integrado por el trovador Silvio Rodríguez, el poeta y cineasta, Víctor Casaus y el crítico y periodista Germán Piniella, concluyó recientemente en los Estudios *Ojalá* de La Habana, intensas jornadas de trabajo para decidir los ganadores y/o las ganadoras de los Concursos *Una canción para Pablo* y *Del verso a la canción*.

A la convocatoria *Una canción para Pablo*, dirigida a trovadores cubanos, se presentaron trece propuestas las que, desde diversas maneras de expresarse, abordaron, de forma libre y creativa, temas inspirados en los valores legados por Pablo de la Torriente Brau y en los rasgos esenciales de su vida: solidaridad, amor, humor, autenticidad, capacidad de entrega en la lucha por un mundo mejor.

Se otorgará, a partir de la decisión del Jurado, un Primer Premio (5,000 pesos MN), Segundo Premio (3,000 MN) y Tercer Premio (2,000 MN); las canciones concursantes que el jurado incluya en su selección integrarán el concierto titulado *Una canción para Pablo* que se efectuará a mediados del mes de diciembre. Posteriormente esas canciones serán publicadas en un CD que formará parte de la colección *A guitarra limpia*.

Al concurso *Del verso a la canción* —también convocado por el Centro Cultural *Pablo de la Torriente Brau* a propósito de conmemorarse este año el aniversario 70 de la muerte del cronista luchando contra el fascismo en la Guerra Civil Española y el décimo de la institución cubana que lleva su nombre— concurren catorce proyectos. Este premio consiste en una beca, equivalente a un sueldo mensual durante seis meses, que le permita a los artistas dedicarse a desarrollar sus proyectos. Según las bases de la convocatoria, los interesados tenían que escoger como mínimo diez poemas para ser musicalizados y el propósito esencial es continuar hermanando la trova con la poesía, dos manifestaciones que han ido de la mano durante décadas y que en los últimos años ha mostrado cierto distanciamiento.

Los ganadores y/o las ganadoras de estos dos concursos —al igual que los trovadores que sean elegidos para obtener la Beca de creación *Sindo Garay* que consiste en ayuda económica durante un año a los trovadores seleccionados— se darán a conocer entre los días 25 y 26 de noviembre durante dos conciertos especiales *A guitarra limpia* que se realizarán en el patio de las yagrumas de la institución.

Esas dos jornadas de trova estarán dedicadas a homenajear a Silvio Rodríguez, iniciador de la nueva trova cubana, junto a Pablo Milanés y Noel Incola hace cerca de cuatro décadas, a propósito de su cumpleaños 60.

Hasta el momento, treinta y seis trovadores han manifestado su interés en participar en ese homenaje a Silvio y el concepto de ambos conciertos, que con mucho cariño prepara el Centro *Pablo*, es que distintos trovadores de diferentes tendencias y generaciones interpreten un tema del conocido cantautor cubano. Entre ellos ya están confirmados Augusto Blanca (“Paula”), Vicente Feliú (“Te doy una canción”), Manuel Argudín (“Tu imagen”), Alberto Faya (“Mi lecho está tendido”), Frank Delgado (“Ella salió”), Gerardo Alfonso (“Historia de la silla”), Marta Campos (“La gota de rocío”), Jorge García (“La maza”), Heidi Iguada (“Esto no es un elegía”), Inti Santana (“El güije”), Fernando Bécquer (“No vayas a cerrar los ojos”), Leonardo García (“La gaviota”), y los dúos Ariel y Amanda (“Canto arena”), *Cofradía* (“Si seco un llanto”) y el dúo *Karma* (“Que ya viví, que te vas”).

PALABRA VIVA



LA POESÍA Y EL TIEMPO

Por Amanda Pupo

El más reciente disco editado por la Colección *Palabra viva* del Centro Cultural *Pablo de la Torriente Brau* está dedicado al poeta, ensayista, novelista y fervoroso martiano Cintio Vitier quien recientemente cumplió 85 años de fructífera vida.

Con el CD *La poesía y el tiempo*, el Centro *Pablo* quiso reconocer la obra de Cintio en el Centro de Estudios Martianos (CEM), lugar al que acude diariamente, junto a su esposa la

también poetisa y ensayista Fina García Marruz, para realizar esa callada labor investigativa que enriquece la edición crítica de las *Obras completas* del Héroe Nacional Cubano.

El poeta y cineasta Víctor Casaus, director del Centro *Pablo*, expresó su satisfacción por la realización del nuevo CD porque, dijo, “aprendimos mucho de su actitud y de su obra, así como de la de Fina”.

Subrayó que Cintio es “un referente y un ejemplo de ética en la cultura”, por mantener los criterios por los que uno está dispuesto a vivir y, si la frase no es muy redundante, también a morir.

“Cintio, afirmó Casaus, ha sido y es un batallador por la cultura cubana, también en los momentos difíciles” y afirmó que es necesario a sus 85 años reconocerle no solamente su indagación sobre Martí sino también su actitud ética y revolucionaria: “algo que aprendimos hace mucho tiempo los entonces poetas jóvenes y seguimos aprendiendo cada día”.

Virgen Gutiérrez, editora de la Colección *Palabra viva* surgida en el 2000 y que ha producido treinta y cuatro títulos, explicó que este trabajo ha sido posible gracias a las grabaciones que, con mucho esmero, realizó y conservó Orlando Castellanos, periodista de *Radio Habana Cuba* quien por más de quince años mantuvo el espacio *Formalmente Informal*, uno de los de mayor audiencia en esa emisora de onda corta.

Insistió Virgen en que realizar *La poesía y el tiempo* fue, en el plano personal, “una felicidad” y a la vez una ejercicio de síntesis pues tuvo que elegir entre excelentes materiales, lo cual, dijo, hace que uno tenga que discriminar grabaciones de gran valor. “Me incliné por la entrevista que le realizara Castellanos a Cintio el 10 de mayo de 1980 porque en ella el poeta habla de su vida, de su obra, de su poesía, de su padre, de su nacimiento... es un testimonio muy completo y enriquecedor”.

El CD incluye algunos poemas en la voz de Cintio y otros que fueron musicalizados por su hijo, el pianista y compositor José María Vitier e interpretados por ese grande de la música brasileña, Iván Lins.

La poesía y el tiempo es también una de las formas que ha encontrado el Centro *Pablo* para festejar el décimo aniversario de su fundación y homenajear, desde el cariño y la admiración al maestro Cintio Vitier, una de las voces imprescindibles de la cultura en la Isla.

DIEZ AÑOS DEL CENTRO PABLO DE LA TORRIENTE BRAU

Por Pedro Pablo Rodríguez

Un grupo de amigos y colaboradores se reunía recientemente en los altos de la casona de la calle Muralla, en La Habana Vieja, para conmemorar los diez años del Centro Cultural que llevara el nombre de aquel periodista entusiasta que fue Pablo de la Torriente Brau.

Durante ese tiempo un pequeño y vivaz equipo se ha dedicado con fruición a imprimir los textos de Pablo, y a promover la difusión y el debate relacionados con la memoria, la historia oral y el testimonio, así como a impulsar las artes plásticas mediante nuevas tecnologías digitales, y la más nueva trova. *En el Centro*, un programa en Habana Radio, el boletín electrónico *Memoria* y un sitio Web han contribuido a que se conozca el Centro *Pablo*. Y el Premio *Memoria* propicia el resguardo del pasado reciente.

Como parte de la conmemoración del décimo aniversario del Centro Cultural *Pablo de la Torriente Brau* se presentaba el último disco compacto de la colección *Palabra viva*, que reúne las entrevistas a personalidades de la cultura hechas por el periodista Orlando Castellanos.

Recién cumplidos sus ochenta y cinco años de edad, Cintio Vitier recibió así este homenaje con este compacto, que incluye una larga conversación suya con Castellanos y varios de sus poemas leídos por el mismo autor.

Víctor Casaus, el director del Centro *Pablo*, expresó cómo Vitier ha sido una lección de ética. Iniciada en casetes, *Palabra viva* ofrece ya más de veinte compilaciones de personalidades como Raúl Roa, *Wichy* Noguerras, Fayad Jamís, Eliseo Diego, Nicolás Guillén, Alejo Carpentier, René Portocarrero y Dulce María Loynaz.

SALA MAJADAHONDA



PABLO: PLUMAS Y BESOS

Por Estrella Díaz

“Por la inteligente exploración y utilización óptima de los elementos, la claridad del mensaje, el impacto de la imagen, el concepto bien pensado y logrado y su perfecta capacidad poética”, le fue otorgado a la joven diseñadora Kelly Núñez Venero (La Habana, 1983), el Primer Premio del Concurso *Pablo y la Guerra Civil Española*.

El jurado de este concurso, integrado por Héctor Villaverde, Katia Hernández, Francisco y Alberto Masvidal y auspiciado por el Centro Cultural *Pablo de la Torriente Brau* y el Comité *Prográfico* Cubana, concedió el Segundo Premio a Liset Vidal de la Cruz / Eloy Hernández Dubrosky por “el acertado uso del color, los símbolos utilizados, el resumen de una vida que fue y será siempre”, mientras que el Tercero recayó en Eric Silva Blay por “el excelente uso tipográfico, el dominio de una técnica, la comunicación directa y sensata”. El jurado decidió, además, conceder una mención a Arian García por “la intención desprejuiciada, el rescate de un instante y el efecto teatral llevado a la gráfica con certeza”.

Los premios se exhiben en la Sala *Majadahonda* del Centro *Pablo* hasta finales de año, conjuntamente con unas cuarenta obras surgidas del talento de diseñadores, artistas digitales y otros creadores de la plástica contemporánea así como una muestra de artistas invitados entre los que se encuentran Eduardo Scala, poeta y artista español que hace tres años expuso sus *Re/tratos* en la Sala *Majadahonda*, Katia Hernández y Enrique Smith, (ganadores y jurados en distintas ediciones de los Salones de Arte Digital que convoca anualmente el Centro *Pablo*), Antonio Pérez (*Ñiko*) y los Premios Nacionales de Diseño Rafael Morante (2001), Héctor Villaverde (2002) y José Gómez Fresquet (*Frémez*) (2005).

Al inaugurar la muestra, comentó el poeta y cineasta Víctor Casaus, director del Centro, que esta convocatoria —dirigida esencialmente a conmemorar los 70 años de la Guerra Civil Española y los 105 del natalicio de Pablo de la Torriente— por el tema que trata “no ha sido fácil”, sin embargo, insistió en que “el número de participantes y la calidad de las propuestas es algo tremendamente alentador”.

Reiteró que los participantes en el concurso son en su mayoría muy jóvenes lo que hace de esta exposición un “pequeño paso en la labor que compete, sin duda, a muchas instituciones y que tiene que ver con la revitalización del diseño gráfico cubano”.

Recordó Casaus que el Centro *Pablo* desarrolla proyectos dedicados a promover la nueva trova, la esfera del libro, las artes plásticas y al arte digital, entre otros, y lo hermoso de estos espacios es que, además del momento mismo de expresión, es que los creadores conforman, después, una comunidad alrededor de este Centro. “Nos alegra, dijo, que a partir de esta exposición, el diseño gráfico encuentre en el Centro *Pablo* un pequeño espacio para que la gente que se dedica a esa importante actividad de comunicación artística encuentre aquí un sitio de confrontación e intercambio”.

Este aspecto, dijo, lo consideramos muy importante porque el diseño gráfico lo necesita y lo merece y “es una expresión que posee una historia hermosa con momentos esplendorosos en la década de los 60 y que podría y, seguramente, podrá alcanzar nuevamente las riquezas que dejó de tener”.

En la inauguración de la muestra participó el Grupo *Habana flamenca* integrado por Jorge Pérez (dirección y percusión), Ernesto Bravo (guitarra), Andrés Correa (cantaor) y Yahima Gómez (bailaora), que ofreció dos cuadros (tangos y bulerías populares) muy improvisados, como corresponde, y el tema “Lo bueno y lo malo” del español Ray Heredia.

Habana flamenca puso el acento español (mezclado, fusionado, claro está), para recordarnos que, aunque Pablo de la Torriente Brau nació en Puerto Rico y vivió en Cuba, murió en España, combatiendo por la República y contra el fascismo; de ahí los versos intensos que le dedicara su amigo, el gran poeta español Miguel Hernández el propio día de su muerte: *de una forma vestida de preclara / has perdido las plumas y los besos / con el sol español puesto en la cara / y el Cuba en los huesos*.



EL MEJOR HOMENAJE IMAGINABLE

Por Pedro Contreras Suárez

Entre los primeros cubanos que patentizaron su solidaridad activa y combatiente con la República española agredida estuvo Pablo de la Torriente Brau que, desde su exilio neoyorquino y por sus propios y precarios medios, viajó a España como corresponsal de guerra “para aprender para lo nuestro algún día”.

Pablo, efectivamente, aprendió mucho en sus intensos tres meses en el frente republicano, donde encontró la muerte y confirmó la razón de su vida. Las crónicas y cartas que escribiera en las trincheras en que se desenvolvía como comisario político constituyeron testimonio de valor y resistencia para sus contemporáneos y resultan útiles aún hoy, en un mundo que se enfrenta a nuevos brotes de fascismo.

Las características de la guerra que apasionadamente relatara nuestro compatriota pueden ser conocidas también por los carteles que se editaron desde los días iniciales de la contienda.

Estos urgían a apoyar la República e incorporarse a las milicias, denunciaban la barbarie del enemigo y los indiscriminados bombardeos; fueron realizados en Madrid y Barcelona por creadores anónimos y destacados artistas —entre ellos el cubano Mario Carreño— que se valieron de un amplio rango de recursos técnicos y modos de expresión que incluían el frotomontaje, el realismo, el modernismo y la abstracción simbólica.

Se estima que durante los años que duró la guerra se imprimieron entre 1 500 y 2 000 diseños distintos en ediciones que iban desde 3 000 hasta 5 000 ejemplares. Estos carteles ocupaban las paredes de las ciudades españolas con mensajes impregnados de energía y optimismo a los que contribuía un brillante colorido. Los textos escritos entonces por Pablo nos ayudan a comprender este carácter de la lucha que reflejan, tan afín a su temperamento, que no abandonaba el humor ni en las más difíciles circunstancias.

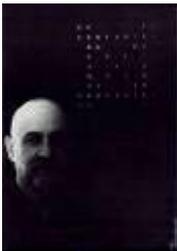
Según Marianne Lamónaca, curadora de la muestra *The Visual Front: Spanish Civil War Posters*, una importante colección expuesta en los Estados Unidos de América a fines de 2002, estos carteles “constituyen una parte integral de la Guerra Civil Española; no eran simplemente imágenes que rodeaban a la gente en aquellos años; ellos desempeñaban un importante papel en la lucha que se sostenía, en el apoyo a la República”.

Para los que en Cuba conocimos el valor movilizador del cartel en nuestros años sesenta y setenta, del siglo pasado, el fenómeno referido es plenamente comprensible. Hoy, cuando otros medios sustituyen en gran medida la acción de los carteles, resulta estimulante que el Centro Cultural *Pablo de la Torriente Brau* conmemore el setenta aniversario del inicio de la Guerra Civil Española y de la caída del valiente intelectual cubano con un concurso y edición de carteles que rememoran a la vez la heroica lucha del pueblo español y la acción de nuestro compatriota, entrañablemente unidas.

La mayoría de los diseñadores que respondieron a la convocatoria del concurso han hecho honor a la tradición del cartel cubano al valerse de sus característicos códigos formales — imágenes simbólicas, colorido limitado y contrastante, fotos solarizadas, claridad tipográfica— y el jurado, integrado por Alberto Masvidal, la joven diseñadora Katia Hernández y dos creadores que ostentan el Premio Nacional de Diseño: Héctor Villaverde y Francisco Masvidal, también mostró su preferencia por este tipo de cartel al decidir los premios; el lenguaje simbólico tuvo mejor valoración que el realista y el polisémico.

Sorprende gratamente la madurez de la expresión de muchos jóvenes concursantes que aún son estudiantes del Instituto Superior de Diseño Industrial. El poder de síntesis, la reflexión sobre distintos matices del tema y el deseo de ofrecer soluciones novedosas distingue a carteles que, aunque no recibieron distinción, han merecido exhibirse como finalistas junto a los premiados. El Centro *Pablo* ha invitado igualmente a destacados diseñadores a mostrar sus obras en esta exposición.

La amplia respuesta de nuestros diseñadores a este concurso —cuarenta y nueve autores— y el número de carteles recibido —ciento veinte— así como la eficacia mostrada en la concepción de las obras, tanto en las que recibieron premio como en las demás que se exhiben, nos hacen pensar que este es el mejor homenaje imaginable para tan significativos acontecimientos.



DE CÓMO SCALA VE A PABLO

Eduardo Scala es un poeta y artista español que ha estado vinculado con el Centro *Pablo* y hace unos dos años aproximadamente expuso sus *Re/tratos* en la Sala *Majadahonda* del Centro *Pablo*. Ahora, nuevamente, vuelve a acompañarnos con su obra y su palabra porque es uno de los creadores invitado a la exposición *Pablo y la Guerra Civil Española* que actualmente se muestra en la mencionada galería. Por la carga teórica y de solidaridad que entraña la obra de Scala es que este boletín *Memoria* reproduce dos textos de su autoría.

Tengo el honor de sumarme al homenaje a Pablo, enviándote dos retratos del hombre-isla continente cuyo corazón es oro.

Pablo de la Torriente Brau, designado-signado por veintidós letras.

Veintidós caracteres de la imagen-gen de siete líneas que cruzan todas las direcciones del espacio resuenan en los 22 capítulos del Apocalipsis de San Juan: 7 cabezas, 7 copas, 7 espíritus de Dios, 7 estrellas, 7 iglesias, 7 plagas, 7 reyes, 7 sellos, 7 trompetas, 7 truenos... Entre los mayoa, la diosa Siete Serpientes o Siete espigas, situada en el centro de la serie del 1 al 13, representa el corazón del hombre de maíz. En el corazón del hombre profético-ético, Pablo de la Torriente Brau, es ORO que nos alumbrava.

Eduardo Scala

MEMORIA, SEGÚN SCALA

Un día de 1987 me visitó Memoria con la donación del proyecto Re/tratos.

Quedé maravillado ante la manifestación de los premios diagramas: Hesse, Piranesi, Einstein, Alfonso X y, principalmente, Lull.

Estas imágenes anímicas –realismo invisible- me hicieron tomar conciencia y persuadieron definitivamente: las estructuras letradas, con sus perfectas simetrías, lecturas intertextuales y multiplicidad de sentidos, rasgaban el velo de la casualidad o el azar.

Estábamos ante un importante hallazgo, un sistema cognoscitivo —poético, arquitectónico, filosófico, plástico, etc. — que traspasando la máscara de la persona, dejaba vislumbrar el mapa de la predestinación y el destino del ser.

Quizás el motivo del descubrimiento fuese que en aquella época estaba enfrascado en *Círculo* (libro sin volumen, desplegable, el cuadrado se transforma en cruz), publicado en 1979, poema compuesto de anagramas y palíndromos tratados como soportes de meditación. Más tarde supe que en Oriente, principalmente en China, esta milenaria ciencia había sido muy desarrollada. Los sueños –arte sigilario- contenían y proyectaban la energía síquica del individuo. Por otra parte los cabalistas, magos o místicos del Islam, también habían penetrado en el secreto de los soportes geométricos, representaciones de la idea de lo infinito.

Conocimiento o cognición: *cognomen-nomen-omen*, escribieron nuestros antepasados, constructores de Occidente.

Cada vez que componía un nuevo retrato, yo actuaba sin actuar, mi *mediúmnica* labor consistía en aplicar la fórmula de la co-incidencia letrada que, automáticamente, desplegaba las líneas maestras de palabras-coordenadas edificando el santuario o “casa del ser”, el retrato-relato del *universal*, con la trayectoria de su vida-obra.

Gozaba al ver cómo el re/trato, con prodigiosa exactitud, se auto pintaba en virtud del soplo de la Gracia. En este punto surge otro hallazgo, un nuevo concepto: “la pintora palabra” frente al de “la palabra pintada” tradicional.

En el Círculo de Bellas Artes, Madrid y 1993, entregué en mano un re/trato de Octavio Paz (mecanografiado sobre papel naranja). Maestro –le dije-: su espejo.

Durante años he tenido la alegría de componer y regalar sus re/tratos a amigos, personas ignoradas, normales que, al reconocerse en ellos, han entendido un poco más el misterio de sus vidas a través de la vida de las líneas de su nombre.



PABLO EN CARTELES

Por Tania Cordero

Sobre un papel blanco, arrugado, que asemeja el campo de batalla de aquella contienda de hace setenta años, aparece la voz de Pablo: “...no tengo ganas de estar escribiendo mientras ladra tanto cañón por ahí”.

La sobriedad prima en el cartel de Arian García que obtuvo Mención en el Concurso *Pablo y la Guerra Civil Española*, una iniciativa del incesante equipo del Centro *Pablo* que apuesta, desde la fuerza de la vigencia que la ética de vida del periodista convoca, por oxigenar las zonas menos florecientes de la cultura cubana.

Y me detengo en esta certeza. Hace diez años el poeta y cineasta Víctor Casaus fundó la institución que inició sus empeños con darle cabida a la trova, si se recuerda, disuelta por entonces en nombres ya establecidos y apabullada por la irrupción de la timba y la salsa.

En el Centro *Pablo* encontró sitio la nueva generación de cantores impidiendo que la voz indagadora, sincera y plena del género se privara de refugio, vida. El asunto es que así ha seguido siendo hasta hoy, con un catálogo nada desdeñable de creadores y una actividad permanente de confrontación con el público en su acogedor patio. Luego prestaron atención al nacimiento del arte digital entre nosotros y volvieron a acunar su desarrollo y trascendencia.

Estos 70 años sin Pablo, sin su transparente pluma, sin su valentía resplandeciente y el ingenio de su humor han propiciado el rescate de una modalidad gráfica, el cartel, que -en lugar de mostrarse más variado y rico en tiempos de ayuda informática y de convulsos temas para echar afuera la creatividad artística- se escabulle en el panorama cultural cubano y nos visita apenas en los días del Festival del Nuevo Cine Latinoamericano.

El primer acierto de los organizadores de este concurso-muestra radica en haber sembrado en los jóvenes diseñadores, a través de eventos anteriores, el interés por cada convocatoria que el Centro realiza. Ahora, los muchachos de siempre y otros nuevos-unidos a firmas consagradas- dejan disfrutar de una exposición amplia, en muchas ocasiones aguda y sugerente.

Desde el punto de vista gráfico, los participantes se centraron en el uso de las herramientas con las que Pablo desplegó todo su talento periodístico y su cualidad de combatiente revolucionario: la máquina de escribir, sus teclas, la tinta y la pluma; la granada, el fusil para batir al enemigo; también los versos de Miguel Hernández, fragmentos de los testimonios que el periodista dejó sobre la Guerra, el arraigo de su personalidad entre los que lo conocieron. “Que hable el cubano”, anuncia la propuesta de Julio A. Mompeller, que ubica además un fragmento del famoso *Guernica*, de Picasso, en una ciudad bombardeada.

El titular que la prensa cubana publicó para darnos a conocer la muerte del escritor viene tras el humo de uno de aquellos aviones fatídicos en un juego tipográfico de números y letras (Michele Miyares). Todavía conmueve la chaqueta con la mancha de sangre que hizo estallar el corazón de Pablo. Darwin Fornés prioriza esa imagen fuerte y la acompaña con una estrofa de la recurrente *Elegía Segunda* del gran poeta español.

La impronta de los creadores más frescos llegó clara y a manera de denuncia a gritos: sobre fragmentos de una de las crónicas de nuestro héroe, un lápiz rojo exclama “Franco HP” (Yoryet Mery Musa y Ranfis Suárez).

Cierro este recorrido por algunos de los carteles, a mi juicio, más significativos alabando el de Tarek Julio Gerpe, por la economía de recursos con que expresa a través de una granada hecha de teclas de máquina de escribir, los dos polos que rodearon la existencia del escritor-combatiente.

[PABLO Y LA GUERRA CIVIL ESPAÑOLA. SOBRE TODO, EL CONCEPTO](#)

Por María Fernanda Ferrer

El pasado 26 de octubre en la cálida galería *Majadahonda* del Centro Cultural *Pablo de la Torriente Brau*, quedó inaugurada una exposición de carteles que tiene como denominador común la figura del periodista y revolucionario y la Guerra Civil Española, contienda cuyo aniversario 70 se conmemora en todo el mundo este año.

La muestra *Pablo y la Guerra Civil Española* —convocatoria a la que respondieron diseñadores gráficos, artistas digitales y otros artistas de la plástica— se caracteriza “por la altísima calidad de las propuestas”, según comentó a estas páginas electrónicas Katia Hernández, diseñadora e integrante del jurado del presente concurso de carteles.

“Fue una competencia muy reñida debido a que la calidad de los trabajos, de manera general, fue muy buena. Se presentaron obras de excelente factura, con un concepto muy pensado y definido. Eso hizo muy complicado el trabajo del jurado.

¿Cuántos artistas respondieron a la convocatoria?

Más de cuarenta. Es una cifra alta teniendo en cuenta el tema y las características de la convocatoria. Incluso hubo casos en que un creador presentó varias propuestas lo que hizo aún más arduo el trabajo por la calidad de los proyectos concursantes.

Intuyo que respondieron a esta convocatoria muchos jóvenes...

Efectivamente; hay muchos carteles salidos del talento y la creatividad de jóvenes recién egresados de las escuelas cubanas de diseño. Se están haciendo cosas muy buenas a pesar que este tema es complicado en el sentido de que no todos tienen un conocimiento profundo acerca de la vida y la obra de Pablo de la Torriente Brau. Ello obligó a un estudio hondo y eso es muy positivo.

¿Los trabajos presentados tienden a lo más experimental?

En su mayoría los artistas fueron al grano, es decir, abordaron a Pablo y la Guerra Civil Española. Se trabajaron muy bien esos conceptos y se ven ambas cosas unidas. Y eso es difícil. Hay también algunos trabajos que tienden más a la experimentación y se van un tanto del tema, pero existen otros que tienen un tremendo poder de síntesis y un tratamiento del color y de la imagen. Cuando subrayo lo de síntesis quiero decir que con pocos elementos se ofrece una idea completa de dos temas tan abarcadores y eso es verdaderamente difícil.

Hablas del color ¿Qué tiene de sugerente la utilización del color en las obras de estos 47 artistas?

Con el color se pueden dar elementos significativos relacionados con la Guerra Civil Española. Por ejemplo, pueden aparecer los colores de la bandera republicana o el rojo en insinuación a la sangre; el negro que puede reforzar la idea de la tinta del periódico en franca alusión a la labor de Pablo en esa contienda como corresponsal de guerra... El color ha sido importante, pero el concepto siempre será lo decisivo.

A GUITARRA LIMPIA



LOS 8 DE A GUITARRA..., LOS 60 DE SILVIO

Por Estrella Díaz

A finales de noviembre el espacio *A guitarra limpia* arriba a su octavo aniversario: ocho años de permanencia que, contra todas las dificultades, han estado como tatuados por el deseo y también por la responsabilidad que ha asumido como suyos el Centro *Pablo*, sin dudas, guardián de los sueños trovadorescos contemporáneos.

Y como de soñar se trata —y trabajar es una manera, también, de soñar, pero con los ojos abiertos—, la fiesta por el aniversario ocho de *A guitarra limpia* se ha diseñado como tributo de los trovadores a uno de los principales iniciadores de la nueva trova cubana: Silvio Rodríguez, próximo a cumplir 60 de vida.

La idea inicial era realizar un concierto con las canciones de Silvio, pero cuando la noticia se regó, algo típico en la idiosincrasia cubana, las peticiones comenzaron a llover; entonces se tomó la decisión de realizar un ciclo de dos conciertos titulados *Te doy una canción*, en clara alusión al antológico tema de Silvio.

Esos conciertos se realizarán en el patio del Centro Cultural *Pablo de la Torriente Brau* (Muralla No. 63, entre Oficios e Inquisidor, La Habana Vieja), los días sábado 25 y domingo 26 de noviembre a las cinco de la tarde.

Hasta el momento han confirmado su participación cuarenta trovadores de todas las tendencias y generaciones. Ellos son. Augusto Blanca (“Paula”), Ariel Barreiro (“Maricosán”), Alberto Faya (“Mi lecho está tendido”), Alain Garrido (“Para mirar nacer”), Ángel Quintero

("Canción de luz"), Charly Salgado ("Acerca de los padres"), Diego Cano ("Cuántas veces al día"), Dúo Ariel y Amanda ("Canto arena"), Dúo *Cofradía* ("Si seco un llanto), Dúo *Karma* ("Que ya viví, que te vas"), Dúo Lien y Rey ("La resurrección"), Enriquito Nuñez ("Locura"), Erick Sánchez ("Nubes de alivio"), Fernando Bécquer ("No vayas a cerrar los ojos"), Frank Delgado ("Ella salió"), Junior Navarrete ("En mi calle"), Gerardo Alfonso ("La historia de las sillas), Heidi Igualada ("Esto no es una elegía"), Ihosvany Bernal ("Defensa del trovador"), Inti Santana ("El guije"), Jorge García ("La maza"), Juan Carlos Pérez ("Canción de navidad"), Leonardo García ("La gaviota"), Manuel Argudin ("Tu imagen"), Marta Campos ("La gota de rocío"), Norge Batista ("Sueño con serpientes"), Pepe Ordás ("El dulce abismo"), Samuell Águila, (autor e interprete de "Fuiste", canción dedicada a Silvio), Silvio Alejandro ("Testamento"), William Vivanco ("Me he dado cuenta de que miento"), Vicente Feliú ("Te doy una canción"), Yamira Díaz ("En el claro de la luna").

También han confirmado su participación los trovadores Diego Gutiérrez, Ireno García, Eduardo Sosa y Lázaro García aunque aún no han definido qué tema de Silvio interpretarán. El destacado guitarrista Alejandro Valdés acompañará a algunos trovadores.



MÁS QUE PINCELADAS, BROCHAZOS

Por Estrella Díaz

El último sábado de octubre trajo a La Habana unas *Pinceladas del sur* que más que pinceladas fue un brochazo a través el cual nos acercamos al quehacer de dos jóvenes músicos argentinos: Pedro Reñé y Natalia Gómez, los más recientes invitados del espacio *A guitarra limpia*, proyecto que mensualmente se desarrolla en el patio del Centro Cultural *Pablo de la Torriente Brau*.

El poeta y cineasta Víctor Casaus, director de la institución, al presentar el concierto aseguró que "los ocho años de *A guitarra limpia* que estamos próximos a cumplir, han estado llenos de pasión y esa pasión —dijo— la han puesto, sin duda alguna, las trovadoras y los trovadores que han pasado por nuestro patio".

En este crecimiento, aseveró Casaus, nos han acompañado músicos de otros puntos geográficos; no voy a decir extranjeros porque no lo son: han sido y son hermanos y hermanas que les ha tocado empuñar la guitarra en otra tierra, frente a otros públicos, pero que en la esencia de su labor, en la poesía de su trabajo, los alienta el mismo espíritu que a los trovadores cubanos.

"Es una felicidad tener a Pedro y a Natalia aquí y es, también, una forma de reciprocidad y felicitar esa otra pasión que ellos tienen y alientan: no es sólo la de cantar y la de difundir la belleza sino la de crear, mantener y participar en peñas en Rosario. Ese contacto directo, cercano, entre el trovador y el público es, quizás, una de las más hermosas maneras de comunicarse. Ese, también, es el espíritu de *A guitarra limpia*", puntualizó.

Pinceladas del sur tuvo un primer y único escollo: el clima. Concluye octubre, mes en el que ciclones, huracanes y depresiones tropicales se convierten en una temible amenaza para los cubanos; afortunadamente este año, al menos hasta el momento, (¡crucemos los dedos!), no hemos tenido que enfrentar esos fenómenos atmosféricos. Pero la lluvia, impertinente y no invitada, quiso llegarse hasta la Calle Muralla 63 y asomarse al patio. Se tuvo, entonces, que tomar la decisión de trasladar el concierto del patio de las yagrumas al aire libre, como suele ser, hacia la galería trasera. Fue una solución, la única posible y entendible, pero restó lucimiento al recital. Por más que el sonidista Jaime Canfux hizo lo humano y hasta lo divino por la calidad del sonido, las características del lugar conspiraron con una feliz recepción.

No obstante, las voces de los músicos argentinos se unieron en un primer tema del trovador Jorge Fandermole "un artista muy admirado, entre otras razones, por la particularidad de no

haberse ido nunca de Rosario”, según comentó Pedro antes de cantar: *Sueñero, jinete sin descanso / sueñero sobre un papel en blanco / sueñero duérmete y dame calma.*

“Sin techo” fue el segundo y estremecedor tema. Contó Reñé que labora en una Asociación que desarrolla un trabajo humanitario con niños pobres que viven en la periferia de Santa Fe, ciudad ubicada al borde de dos ríos; “en una ocasión le preguntó a esos chicos (muy inquietos, por cierto) ¿qué saben hacer ustedes? La respuesta fue: sabemos saltar la zanja que es un espacio entre la casa y la calle; también sabían hacerme creer que me creían cuando no me creían y, sobre todo, supieron regalarme esta canción.”

Según Pedro, “el feo propone y la belleza dice sí” e inspirada en una historia de amor de fin de semana nació “Cine”, una canción que le hizo comprender que “lo más profundo, lo más hondo del corazón, es la piel y que los recuerdos están siempre presentes: ... *tu piel brillaba con las olas de algún mar / me dispuse a morir de amor...*

Dedicada al cantautor Charly García, Natalia brilló en la interpretación de una nana: *un ángel cuida tu blanca locura / siempre lastima la espada que escondes* y luego continuaron con “Dialoga”.

Al introducir “Zamba de agua” recordó Pedro que la ciudad de Santa Fe es como un río en el que por una orilla pasa el tiempo y en la otra tiene la eternidad, los recuerdos. “Toda la identidad de los santafecinos, y, probablemente mi alma, es de agua y algún día seré lluvia y caeré sobre mi ciudad y de ese modo volveré a ella y *el sol que seca los llantos en mi ciudad volverá a brillar / la crisálida busca sus alas y hasta el diablo aprendió a nadar.*

“Oración del remanso”, también de la autoría de Jorge Fandarmole, es la historia de la gente que vive en la ribera del río Paraná “que tantas alegrías y tantas penas nos da”, comentó Natalia quien —a modo de hermosa plegaria vocalizó el drama de los pescadores del lugar—: *Cristo de las redes, no nos abandones... / déjanos tus dones... / que está aclarando y vamos pesando para vivir.*

“Los pájaros no tienen escenario y, quizás por eso, cantan todos a la vez”, con esta ingeniosa frase Pedro Reñé convidó al auditorio a que lo acompañara en el pegajoso tema “Cantar”: *porque nos gusta cantar para sentir la verdad y sentirnos más fuertes.*

“Mascaras” fue estrenada en el concierto y según argumentó el trovador las máscaras se usan para los rituales, para la guerra y también para el amor. “Cuando se acaba el amor nos damos cuenta que también uno usó alguna que otra vez una máscara”... *el amor dibuja máscaras / mi amor.*

Recordó Reñé que el candombe es un ritmo oriundo de Montevideo y que inspirado en esta sonoridad escribió “La canción de la utopía”, pero ¿cómo cantarle a la utopía? se preguntó. Imaginó que la utopía tiene forma de mujer, *que es morena y ardiente como el ron o como el vodka* y que baila en las calles de Europa por dinero y soñando con, algún día, regresar a su tierra...

Por su contenido y por el alcance hasta filosófico quizás, “Patria”, fue la canción más honda del concierto: “una patria se lleva en el corazón, una patria no radica en un país”, reflexionó Reñé, luego de comentar que ese fue uno de los temas de los cuales conversó horas antes con el trovador Silvio Rodríguez en los estudios *Ojalá. Amor / un ángel está aquí / el pañuelo en la cabeza y la frente marchita / princesa, ni estigma ni herida /... amor qué historia tan oscura presiento que tus hijos nunca, nunca, estamos a tu altura / princesa, mi patria preferida / te digo con un beso que por vos doy mi vida /... Argentina aquella voz que te transporta, tan generosa y egoísta a la vez / y la bandera es esa banda un poco corta si abriga el pecho desnuda nuestros pies / y en el exilio hay una forma de bautismo / si las distancias se graban en la piel.*

Siguieron “Menos mal que llegó el carnaval” y “Últimos cartuchos”, canción en tres actos que narra la historia de María, Claudia y Estela, tres mujeres de edad “madura” que gustan de los jóvenes. “Últimos cartuchos” fue una suerte de estampa repletísima de buen humor: *nada se hace más tedioso que planear una alegría.*

El último tema, el número catorce, fue “Parte de mí” en el que el público se sumó a manera de coro y que cerró el concierto con una nota de alegría: *La luna bate un tambor / y una canción al pasar / y un sueño por inventar / te hicieron parte de mí.*

Pinceladas del sur fue un concierto muy, pero muy agradable que tuvo a su favor varios aciertos: el balance de los temas (desde los más nostálgicos hasta los más ligeros fueron hilvanados con inteligencia), la voz de Pedro es sumamente agradable y tímbrica; súmame a eso el poder de comunicación que establece con el público a quien convierte en parte y cómplice gracias a su muy fino humor. Además, *Pinceladas del sur* estuvo escoltado por tres obras (óleos sobre tela) de Alicia Leal, una de las artistas plásticas cubanas de mayor repercusión en el contexto contemporáneo.

Lo único que, personalmente, me hubiera gustado es que Natalia se empleara más a fondo: quedé con ganas de escuchar, por ejemplo, un tango —género que días antes me comentó tenía incorporado a su repertorio. No obstante, a Pedro y Natalia les quedan en Cuba varios días y tienen ante ellos otras dos presentaciones importantes: en la peña *El trovazo*, que auspicia la cantautora Yamira Díaz y que se efectúa en la occidental provincia de Pinar del Río, y en Matanzas, donde ese dúo de intenso quehacer guitarrístico, el de Lien y Rey, los recibirá para compartir una jornada de poesía y canción. Estaré también presente en esos espacios compartidos con la expectativa de escuchar a Natalia y a Pedro y, quizás, les pueda contar cómo estas *Pinceladas* que nos llegaron *del sur*, se han extendido a otras provincias cubanas, para beneficio de la belleza y de la amistad.



EL TROVAZO SUPO A MATE
Por Estrella Díaz

Llegar a *El trovazo* fue, en muchos sentidos, como un viaje al epicentro mismo de lo que significan las palabras amistad y solidaridad. Les cuento.

El pasado martes 31 de octubre, día en que según había pronosticado el Instituto Cubano de Meteorología “habría lluvias localmente intensas en zonas de la región occidental del país”, un grupo de los que trabajamos en el Centro *Pablo* fuimos invitados a acompañar a los músicos argentinos Pedro Reñé y Natalia Gómez a *El Trovazo*, espacio que contra todos los inconvenientes ha sabido mantener a flote con tozuda inteligencia la trovadora Yamira Díaz.

Salimos al mediodía y como es casi obligado cuando se viaja hacia Pinar del Río, la más occidental de las provincias cubanas, nos detuvimos en *Las terrazas*, mágica comunidad construida a fines de la década de los sesenta que ha sido declarada Reserva de la Biosfera y orgullo de los que aman, cuidan y preservan la naturaleza.

Llegamos a *Las terrazas* y, sin previo aviso, visitamos a Jorge Pérez Duporté, un importante artista de la plástica que recién acaba de cumplir veinte años de vivir en ese lugar y cuya obra está tan imbricada con la naturaleza que, como se ha dicho de ella, “de una impresionante realidad vegetal”. Sin dudas, el entorno de *Las terrazas* ha contribuido a ello. Allí, Duporté — que es un excelente anfitrión— conversó con los trovadores argentinos quienes llegan a La Habana desde Rosario, un lugar “donde llueve mucho”; dicho y hecho: no se equivocó esta vez el Instituto de Meteorología, la lluvia arribó invocada por Pedro Reñé.

Rodeados de agua (la del espejo que forma el breve lago y la que caía del cielo), permanecimos un buen rato en *Las Terrazas* donde compartimos anécdotas, risas, mate y panes (faltaron los peces) y, luego, a sugerencia del que para la ocasión figuraba como chofer, el director del Centro Cultural *Pablo de la Torriente Brau*, Víctor Casaus, emprendimos viaje hacia la capital pinareña, a unos 80 kilómetros de donde nos encontrábamos; todos, felices, disfrutando del bellissimo paisaje que nos regalaba una muy fresca y nublada tarde.

“¡Bienvenidos a Pinar del Río!”, anuncia orgullosa una colorida valla y justo allí, en el kilómetro 60 de la autopista, más conocida entre los cubanos como “las ocho vías”, la vagoneta que nos transportaba dijo: hasta aquí.

Marihué, la productora del espacio *A guitarra limpia* y quien suscribe estas líneas —siempre escoltadas por el fotógrafo Alain Gutiérrez— intentamos salir del escollo pidiendo auxilio a cuanto transporte pasaba, desde camiones repletos de personas hasta tractores... Con justeza debo decir que muchos conductores pretendieron ayudarnos, pero todo intento fue fallido. La tarde se convertía en noche cerrada, los mosquitos nos descubrieron y como repelente sólo se nos ocurrió entonar un estribillo de “Cantar”, texto de Pedro Reñé: *y es que nos gusta cantar es esa la suerte / y es que nos gusta cantar para besar la verdad y sentirnos más fuertes*.

Y así, repitiendo esa sola estrofa cual himno salvador (y a pesar de los insistentes cambios que en la letra introducía Marihué), nos sorprendió la llegada de un taxi que, desde *Las terrazas*, envió Duporté.

Aproximadamente una hora después estábamos ante la puerta del teatro donde Yamira aguardaba ansiosa. En la carretera quedaron Víctor y María Santucho, la coordinadora del Centro *Pablo*, esperando a que llegara desde La Habana Juan Carlos o más bien para todos nosotros, al menos en ese momento, “San Salvador”, quien diagnosticó de inmediato: “sólo se trata de un cable flojo”. Obviamente, la trova, la fotografía, el cine, la poesía y el periodismo nada tienen que ver con la mecánica: buen tema para una canción...

Comenzó *El trovazo* con un primer bloque a cargo de Yamira y su grupo —integrado por Beatriz Ordaz (flauta), Rocky Nelson (bajo), Boris Miguel (percusión), Wilbert García (percusión), Erick Gallardo (Piano), Darina Morejón (voz y percusión menor)—que incluyó cuatro temas: “Nana del niño terrible”, “Trova de las flores” (de Ariel Díaz), “Ponte en vela” y “Mañana de navidad” (del trovador argentino Raly Barrionuevo).

Los anfitriones quisieron sorprender a Pedro y Natalia y lo lograron: tenían montada la canción “Cantar”; la misma que, casualmente, coreábamos horas antes en plena carretera cuando veíamos amenazada la llegada puntual al concierto *y es que nos gusta cantar es esa la suerte...* Hermoso gesto que, según supe después, es habitual en esta peña.

Pedro y Natalia se hicieron dueños del escenario y comenzaron con el candombe “Canción de la utopía” que según el músico argentino “es un género primo del son”. Luego siguieron “Sin techo”, “Mi último aviso”, “Zamba de agua”, “Las tardes del sol, las noches del agua” (texto de Fito Páez que Natalia vocalizó en solitario), “Como una luna en el agua” (inspirada en *Rayuela* de Julio Cortázar) y “Parte de mí”. Todos estos temas integran el disco *Pinceladas del sur* que están promoviendo, ahora en esta gira a Cuba y antes en España.

Es altamente estimable el esfuerzo que hicieron ambos músicos argentinos. Fueron muchos los percances e imprevistos: llegaban de sopetón ante un público nuevo, en un escenario no conocido, sin tener el más mínimo tiempo de coordinar acciones, con el cansancio de varias horas en la carretera y, como si fuera poco, con la angustia que generó el temor de no poder llegar a tiempo. Hay que aplaudir ese tamaño esfuerzo que habla a favor de esa suerte de nexo secreto que existe entre los músicos vengán del norte, del este, del oeste o del sur, como es el caso.

Pedro posee un agudísimo sentido del humor y sabe cómo sacarle partido. Les aseguro que el público se divirtió tremendamente con los comentarios hechos entre canción y canción: cuando un artista, sinceramente, se está divirtiendo con lo que hace, el público lo siente de inmediato. Nace la complicidad y así fue.

El trovazo es un espacio que cumple en enero tres años y con el tiempo se ha ido legitimando; el de éste octubre, el número 34, tuvo sabor a solidaridad y a mate, porque ¿qué buen argentino no saca de debajo de la manga un termo con agua caliente y la olorosa hierba?

Les aseguro que si a los cubanos en situaciones difíciles nos da por cantar, los argentinos, cual hechiceros, se convidan unos a otros: Ché, ¿vos querés un matecito? Si no me cree, pregúntele a Pedro, a Natalia o a María.



DOS CIUDADES, DOS PATRIMONIOS: UNA COFRADÍA

Por Estrella Díaz

Trinidad y San Cristóbal de La Habana —ambas ciudades cubanas declaradas por la UNESCO Patrimonio Cultural de la Humanidad—, se entrelazaron, ¿se fundieron?, en una hermosa *Cofradía* que en lo adelante, difícilmente, podrá quebrarse.

Y fue el patio maravilloso del Centro Cultural *Pablo de la Torriente Brau* el lugar para tal conjuro: aquí, por primera vez, se presentó el Dúo *Cofradía*, que integrado por Liamer (*Lía*) Llorente y Eusebio (*Pachy*) Ruiz, demostró —por si existe alguna duda— que la trova existe y subsiste y que tiene todas las razones del mundo para mover inteligencias y corazones.

Septiembre acababa y con su último suspiro, se efectuó el concierto *A guitarra limpia*, empeño hermoso y sostenido que desde hace cerca de ocho años mantiene esta institución que acoge, cobija y resguarda no solamente el quehacer de los músicos de la capital sino a artistas de otras regiones de la Isla. Este es el caso del trinitario *Cofradía*.

Comenzó el concierto con “Más arriba” y desde el propio inicio aseguró *Pachy* que “es un sueño cantar en este patio”, mientras que *Lía* dedicó el recital a su papá que por estos días está enfermo y quien le aconsejó: “ve, canta, y hazlo bien”. Y *Lía* cumplió.

“Conversación con mi suerte” fue la segunda canción (*por favor / vete con mi fuero hacia la luna*), una suerte de declaración tan personal como irrepitable ante la vida y continuaron con “3 y 45.com” que implicó esta reflexión: “dicen que hacemos fusión y es cierto, tratamos de unir todas las sonoridades que valgan y, sobre todo, intentamos unir el bien. Eso es *Cofradía*”, reconoció *Pachy*.

Continuaron con “Blue para ti” (*entre el amor y el bien están mis dudas*) y luego “La felicidad”, particular visión sobre ese estado, para muchos difícil de lograr (*la felicidad / mientras más las buscas menos con ella das*).

“Abeja reina” fue un obsequio que *Pachy* hizo a su suegra —él y *Lía* comparten no sólo el arte sino la vida toda— y nació al aproximarse “un cumpleaños en que no había otra cosa que regalar sino canciones”... (*madre abeja / reina siempre / que a estas horas yo no puedo más que regalarte esta canción para que la cantemos / para que la soñemos / junto a tí*).

Continuó el recital con “A diario” y luego “Mala cosecha”, un chachachá en tiempo de hip hop repleto de humor y que asegura que *cuando el mal es de volar / no valen guayabas verdes / ¡tonta pobre gente! /*

Siguieron “Elegía” y “Tal como somos” (estrenada en el concierto) que “fue una canción difícil por ser por encargo”, comentó *Pachy* y luego “La amarga ironía”, un verdadero canto al optimismo: *aún en el lodo/ dentro del lodo / di: / luchar por vencer*.

En “Lo que hay” —coincidieron en afirmar ambos trovadores— tratamos de captar la inmediatez: “sabemos que hay muchas cosas mal hechas y nosotros, los de aquí, los de adentro, sabemos cómo arreglarlas. Eso está demostrado”.

El Dúo *Cofradía* gusta de hacer versiones y en esa vertiente está “Flor del desierto”, un tema del conocido trovador Gerardo Alfonso quien, presente en el concierto, disfrutó a mares esa manera de asumir un texto suyo: *vuelvo empapado de un aguacero en una tarde de sol / no creas todo / a veces miento*.

Con “La lengua”, otra versión, pero de Descemer Bueno, *Pachy* (en la introducción y durante todo el concierto) evidenció ser un músico que no le teme a la guitarra y que tiene al instrumento asumido como, quizás, parte de su cuerpo ¿será que sin querer le brota lo de Licenciado en Educación Musical e Instructor de Arte en la especialidad de Formación de Conjuntos? Creo, sinceramente, que sí.

Por su parte *Lía* es poseedora de una excelente dicción (algo que, desafortunadamente, tanto se extraña en las y los intérpretes jóvenes), además transpira una gracia muy sincera, auténtica, que nada tiene que ver con el a veces socorrido “montaje para la ocasión”. Su naturalidad convence y es para bien.

“Testigo único” y “Rocoto compás”, fueron los dos temas que, según lo acordado, pondrían punto final al *A guitarra limpia*, pero sucede que el público (aliado y cómplice inestimable), quiso más. De ahí que una canción infantil de la autoría de Edelis Loyola y “Bilongo” —esa *negra linda / que me echó bilongo!*— fueran las elegidas para poner punto final a una tarde que se diluyó en la noche.

Anhelos en Cofradía (título del recital) a pesar de sumar dieciocho temas fue un concierto que se deslizó con una tremenda fluidez y que demostró que no por azar este dúo, lamentablemente un tanto desconocido en Cuba, ha tenido una excelente acogida en Italia, Noruega, Dinamarca, Suecia, Alemania, España y más recientemente en Canadá.

Y tampoco fue por azar que *Cofradía* se hiciera acompañar de la obra de *Choco* (Eduardo Roca Salazar), uno de los artistas plásticos contemporáneos cubanos de mayor solidez, amigo —al igual que *Pachy* y *Lía*— de *Macholo*, un hombre que se desempeñó como Conservador de la Ciudad de Trinidad y cuya precipitada partida dejó grandes vacíos no sólo entre los amigos sino también en la cultura. Pero *Macholo*, como dijo *Pachy* en un momento del concierto, “seguramente anda sentado en una rama de estas yagrumas disfrutando junto a nosotros este momento”. Para él, para Trinidad y para San Cristóbal: ¡Enhorabuena esta *Cofradía* en el Centro *Pablo*!

PREMIO MEMORIA



EL TESTIMONIO VIVE

Por Amaya Paz

El jurado del Premio *Memoria*, que convoca anualmente el Centro *Cultural Pablo de la Torriente Brau* para proyectos de Historia Oral y Testimonio se reunió hace sólo unos días para analizar las propuestas entregadas este año, que sumaron diecinueve investigaciones en temas que van desde la música, la historia, el pensamiento, la literatura y las costumbres, y en las que primó un algo nivel de calidad y rigor.

En esta ocasión integran el jurado, la profesora Denia García Ronda, y los investigadores Sonia Moro y Pedro Pablo Rodríguez, quienes también llegaron a consenso sobre los proyectos entregados para el Premio Especial María Luisa *Lafita*, dedicado a temas sobre la mujer, que este año se convoca para estimular a los investigadores que trabajan asuntos relacionados con los estudios de género y la participación de la mujer en la historia, la cultura y el pensamiento cubano.

En este último caso, el fallo se dará a conocer en diciembre próximo en una actividad organizada en la *Fragua Martiana* para recordar la vida y la obra de la destacada intelectual y luchadora antifascista María Luisa Lafita de Juan.

Los proyectos y autores ganadores del Premio *Memoria 2006* se darán a conocer en la próxima

Feria Internacional del Libro de La Habana, en febrero próximo, donde también se presentarán dos libros de la Colección *Coloquios y Testimonios*, que obtuvieron el Premio *Memoria* en ediciones anteriores.

ARTE DIGITAL

CONCLUYE V SALON DE ARTE DIGITAL EN ZULIA

El V Salón de Arte Digital, que anualmente convoca la Asociación Cultural CARPE DIEM, concluyó recientemente en el Museo de Arte Contemporáneo del Estado venezolano de Zulia.

El video, como novedosa forma de expresión, ha estado presente en el Salón a través del estreno de la "Sala de Chat" y "Encuentro de Chamanes"; se rodaron nueve videos de siete países y el artista alemán Agrícola de Cologne presentó una multimedia sobre la no violencia.

Fueron, también, relevantes los videos que desde La Habana envió el Centro Cultural *Pablo de la Torriente Brau* en los que se incluyen reflexiones y declaraciones de importantes personalidades de la cultura cubana como Abel Prieto, ministro del ramo, el poeta y cineasta Víctor Casaus, director del Centro *Pablo*, y el artista digital Ángel Alonso.

Este año el videoarte constituyó el pretexto para un taller que, a lo largo del evento, desarrolló las nociones de captura, manejo digital de imágenes y edición, y que produjo propuestas realizadas "en vivo" por los participantes a este taller dictado por José Zambrano y Jonny Acuña.

El uso de Internet ha permitido la participación de grupos importantes de artistas digitales, como los norteamericanos presentados por la estadounidense Toni O'Brian desde California.

El Centro Cultural *Pablo de la Torriente Brau*, institución que por ocho años consecutivos desarrolla en La Habana los Salones y Coloquios Internacionales de Arte Digital, valora altamente los esfuerzos que sostenidamente realiza CARPE DIEM por impulsar y desarrollar esa novedosa manera de asumir el arte.

En la VIII edición de los salones habaneros contamos con una muestra de arte digital venezolano expuesta en la Casa *Simón Bolívar*, ubicada en la capital cubana. Esa exposición llegó a la Isla gracias a los amigos fraternos de CARPE DIEM y especialmente a Fernando Asían quien viajó de Maracaibo a La Habana para participar en el coloquio el cual se enriqueció con sus valoraciones, reflexiones y experiencias.

ARTE DIGITAL CUBANO EN ROSARIO

Por estos días se efectúa en Rosario, ciudad argentina que pone un acento especial en desarrollar la vida cultural (baste señalar el importante grupo de trovadores que cultiva la canción de raíces folklóricas), un salón de arte digital.

El Centro *Pablo*, institución que cada mes de junio auspicia los Salones y Coloquios Internacionales de Arte Digital, cuya edición 9 se efectuará en el 2007, ha enviado a ese salón una muestra del quehacer de los creadores cubanos.

Es importante destacar que la muestra cubana está compuesta por obras de jóvenes artistas, los que desde sus distintas propuestas, se acercan a temas que tienen que ver con su realidad más inmediata o a asuntos relacionados con la contemporaneidad en su sentido más abarcador.



ÁNGEL ALONSO / MIRADA DIGITAL

NO "TECNOLOGIZAR" EL ARTE: CONVERSACION CON SILVIA CACCIATORI

(Este trabajo aparece originalmente en el portal Clic de El Salvador (www.clic.org.sv), que desarrolla en el país centroamericano un intenso trabajo de promoción de estas nuevas formas creadoras. Invitamos a la reflexión y el debate sobre este artículo de Ángel Alonso, que ofrece elementos de mucho interés sobre el arte digital, sus definiciones y alcance.)

Sentados, con una taza de café por acá y tal vez un mate por allá, conversamos a gusto con esta excelente artista de Uruguay. Se trata mucho más de una conversación que de una entrevista. Las opiniones de Silvia han motivado en quien escribe, la decisión de transcribir este diálogo, mucho más enriquecedor que una lista de preguntas y respuestas.

Aunque la posmodernidad es mucho más que su apariencia, en tu trabajo utilizas recursos típicos de esta era dada en llamar así. Te apropias, por ejemplo, de imágenes conocidas para reciclarlas con otro significado. ¿Aceptarías que tu obra se definiera como posmoderna o dentro de alguna corriente artística?

Creo que la posmodernidad ha sido aprovechada por los circuitos de poder y ha transformado el "vale todo" en "cualquier cosa vale", con la consecuencia de que ahora todo es arte y pesa más quién lo hace que la obra en sí misma. Y ese "quien" generalmente es una persona vinculada socialmente y en otros casos, ocupa algún lugar de poder en el circuito artístico.

Algunas personas dicen que soy pop. Otras, que soy feminista. Otras han dicho que soy gótica, dadá, posmo, y demás etiquetas. Claro que depende también de cuales trabajos hayan visto, algunas veces las lecturas son literales, entonces ven una calavera y me convierten en "gótica".

La historia es circular, en consecuencia las corrientes artísticas también lo son, ¿cual es el arte sino la historia contada en imágenes, todo vuelve, al menos cuando no se resuelve.

Actualmente no hay muchos artistas jóvenes en los que se refleja una intención social como la que reflejas en tu obra. Yo estoy asombrado de la falta de utopía de las generaciones jóvenes actuales, pues nunca había visto una generación tan desinteresada de los problemas sociales y del mundo en que viven. Es asombroso. Pero bueno, espero que el deseo de revolucionar regrese, como el péndulo...

Sufrimos de lo mismo. Respecto a esto creo que pasan dos cosas, una, que nosotros pertenecemos a una generación de lectores, la tele llegó cuando éramos chicos, pero la rutina de la lectura estaba muy arraigada. Dos, el mundo lo gobierna la pantalla televisiva, lo que se conoce como el "homo videus". Y quienes deciden lo que se puede ver y decir, y la forma de mostrar y de decir, son los centros de poder que tienen sumo interés en que no se piense.

Tus comentarios sobre la tele nos adentran en un tema muy discutido actualmente, que es el arte y su relación con las nuevas tecnologías. Específicamente en tu caso, que haces obras digitales además de recurrir a la instalación y otros medios, debe haber una diferencia entre el sentimiento de crear en el mundo virtual y en el mundo físico. La pintura me atrevería a decir que es un poco virtual también, porque todo se hace en una ventana muy parecida a una pantalla, pero ya la instalación es algo mucho más palpable, como la escultura.

Cuando trabajaba con collage y con las instalaciones la cabeza volaba más, por momentos estaba en cualquier otro lado. Iba y venía. Manejaba yo los tiempos, ahora dependo en alguna

medida del tiempo de velocidad del procesador En el mundo material no tenía un vínculo tan estrecho y dependiente con las cuestiones mecánicas, como sucede con la tecnología. El cerebro está compartimentado entre la sensibilidad de lo que quieres expresar, lo que ello te pueda provocar psico-emocionalmente y el cálculo permanente de los atajos del teclado, recordar guardar los cambios por si acaso ocurre un corte de energía o se cuelga la máquina, etc.

Sin embargo, utilizas actualmente los medios digitales...

Por otra parte, el tiempo de construcción, por ejemplo, del collage tradicional, es mucho más lento que el digital. El tiempo en el contexto digital es mucho más rápido (entre otras cosas porque no se te cae la tijera al piso). Pero en definitiva la velocidad que te brinda el ordenador tal vez no te permite llegar más a profundidad de lo que quieres expresar, así como el ritmo de vida acelerado no te permite pensar, digerir, lo que estás haciendo.

En el caso del video, a diferencia del collage, el medio digital sí que te resulta imprescindible. Son impactantes tus animaciones, en las que noto una irreverencia deliciosa que algunos llamarían agresividad. Me refiero a “Mala sangre” a “Prostituto/ta” y otras obras. ¿Sientes que esto te sale naturalmente o es una provocación?

Hasta donde me conozco, es natural en mí; también pienso que depende de cómo he procesado algunas experiencias personales, pero de una u otra forma, son parte de mí, soy yo. Esto hace que el trabajo que realizo sea visto por algunas personas como una provocación, pero no es mi intención trabajar para provocar. De hecho para otras personas no resulta provocador lo que hago. Tampoco aflora la ironía o el humor agresivo, como vos lo llamas, en la totalidad de mi trabajo. Sin embargo, son esos trabajos los que más se han difundido, percibo de alguna manera, que hay un circuito de aceptación hacia este tipo de propuestas.

La provocación que puede sentirse al ver estos trabajos reside en los prejuicios instalados en la cultura que tienen larga data. No los inventé yo, solamente los muestro y los resignifico a través de la imagen.

Me hablas con cierta reserva del uso de los medios digitales a pesar de que los utilizas constantemente, como en estos videos

La gente que no está acostumbrada a asistir a museos puede acceder a productos artísticos desde una pantalla, con la que está familiarizada. Pienso que los productos multimedia y el video son de mayor alcance, de ahí que me interese por este lenguaje.

Existe entonces, sin duda, una intención en tu obra, de comunicar con un público mayor, y el arte digital te permite esto.

La situación que genera el arte digital es paradójica porque ciertamente, la obra que puede difundirse por Internet o puede ser visualizada en monitores tienen mayor alcance que la que puede colgarse en un museo, pero no podemos estar ciegos ante la realidad de que el 65% de la población mundial no tiene acceso al teléfono siquiera.

Como bien expresaste en tu artículo “*No existe un Van Gogh del arte digital*”, la visión de la historia desde el arte en nuestra época termina siendo muy segmentada puesto que la mayoría de las personas no tiene acceso a las nuevas tecnologías. Y esto influye a dos niveles, desde los espectadores y desde los hacedores, ya que quienes tienen acceso a la producción digital, difícil que puedan expresar un mundo que no habitan ni habitaron nunca.

¡Claro!, pero el error no esta en el Arte Digital mismo sino en la ausencia de educación en muchos contextos y en la distribución desigual de la riqueza.

Especialmente esto quería decirte, soy una profunda admiradora del trabajo digital que realizan los artistas en tu país, aprecio enormemente la perseverancia en la investigación y en el conocimiento, a pesar de no contar con una infraestructura como de la que pueden jactarse en otros países.

Siento un cierto grado de identificación pues hasta hace un año atrás tenía una PC muy elemental, no me creían que hacía las animaciones con ella, pero sí podía. Aprendí teniendo mucha paciencia, y en general a la hora de hacer el *render* debía de eliminar efectos especiales porque el rendimiento del sistema no era suficiente.

Luego pude acceder a una máquina más potente, pero de todas formas, decidí desarrollar una especie de minimalismo informático como respuesta a los mensajes publicitarios que intentan vender las actualizaciones de software y hardware para hacer trabajos “más creativos”, como si la creatividad se generara a partir de una herramienta, evidencia de la esquizofrenia social actual.

Específicamente en tu caso ¿Cuál es el objetivo que te planteas cuando usas estas técnicas digitales?

No “tecnologizar” el arte, sino humanizarlo en la medida de lo posible a través de la tecnología. Que la huella de la conciencia colectiva de la mayoría, de los que no tienen acceso no ya a las herramientas informáticas, sino a la dignidad individual en todas sus manifestaciones, prevalezca ante la huella digital como cosa a ser consumida.

PABLO: 105 AÑOS DESPUÉS



PABLO, MIRAR PARA VER: LA POESIA

Por María Fernanda Ferrer

“Por su pasión, su capacidad de pensar con cabeza propia los problemas de su tiempo, por su entrega internacionalista Pablo de la Torriente Brau está vigente hoy y es sin dudas un hombre del siglo XXI”, afirmó el poeta y cineasta cubano Víctor Casaus al impartir una conferencia durante el Congreso Internacional *Las brigadas internacionales: 70 años de memoria histórica*, concluido recientemente en la ciudad española de Salamanca.

La conferencia de Casaus, director del Centro Cultural *Pablo de la Torriente Brau* con sede en La Habana, titulada *El periodista Pablo en la Guerra Civil Española* es una manera de conmemorar el aniversario 105 del nacimiento del cronista de Majadahonda y los 70 de su caída en combate luchando contra el fascismo.

Durante el Congreso Internacional *Las brigadas internacionales: 70 años de memoria histórica*, diseñado a partir de conferencias plenarias, ponencias y mesas redondas y que tuvo como propósito central consolidar un acercamiento a la memoria histórica, literaria y militar de las brigadas internacionales que lucharon a favor de los ideales republicanos durante la Guerra Civil Española, se proyectó el documental *Pablo*. Ese material, realizado en 1976 por Casaus, es un intenso recorrido por la vida y la obra del periodista y revolucionario.

Al foro asistieron importantes personalidades y estudiosos de la obra de Pablo y de la Guerra Civil Española como Moe Fishman, presidente de la Asociación de Veteranos de la Brigada *Abraham Lincoln* de Estados Unidos, quien hace unos cinco años viajó a La Habana. En esa oportunidad Fishman recibió el Premio *Pablo* y señaló que aceptaba ese reconocimiento “no como algo individual sino en nombre de los tres mil norteamericanos y los cuarenta y cinco mil brigadistas de todo el mundo que lucharon por la libertad de España”.

Las brigadas internacionales: 70 años de memoria histórica fue auspiciado por la Universidad de Salamanca en coordinación con el Ministerio español de Cultura, la Dirección General del Libro, Archivos y Bibliotecas-Subdirección General de los Archivos Estatales, en colaboración

con la Asociación de Amigos de las Brigadas Internacionales y el Centro de Estudios y Documentación de las Brigadas Internacionales de la Universidad de Castilla-La Mancha.

A 70 AÑOS DE LA GUERRA CIVIL ESPAÑOLA **ASI SE NOS QUERIA Y SE NOS SIGUE QUERIENDO EN LA ISLA**

A propósito del Aniversario 70 de la Guerra Civil Española y la muerte en combate de Pablo de la Torriente Brau, se efectuó a fines de octubre pasado el Teatro *Alfredo Marsillach* de Madrid, un encuentro académico que constituyó una manera de rendirle tributo al periodista y revolucionario.

Asistieron al acto Alberto Velazco San José, embajador de Cuba en España, Luís Toledo Sande, consejero cultural cubano en ese país, María Manzanares, concejala de cultura de San Sebastián de los Reyes y Alcobendas, María Osets, Presidenta de la Asociación *Pablo de la Torriente Brau* de San Sebastián de los Reyes y Alcobendas y Ángeles Maestro, de la Alianza de Intelectuales Antiimperialistas.

Fueron especialmente emotivas las palabras de Rosario Sánchez, *La Chacha*, combatiente republicana a quien conoció Pablo en Buitrago de Losoya en octubre de 1936 y que inspiró el poema "Rosario la dinamitera", incluido por Miguel Hernández en su libro *Viento del pueblo*.

Ese foro fue auspiciado por la Asociación Cultural *Pablo de la Torriente Brau* de San Sebastián de los Reyes y Alcobendas, institución que trabaja intensamente por rescatar la figura del luchador antifascista, con la participación de otras organizaciones solidarias.

El poeta y cineasta Víctor Casaus, director del Centro Cultural *Pablo de la Torriente Brau*, con sede en La Habana, fue invitado a ese foro; allí presentó el CD de la Colección *Palabra viva* dedicado al cronista de Majadahonda, el libro *El calor de tantas manos* coeditado entre Ediciones *La Memoria*, del Centro *Pablo* y la diputación de Córdoba y ofreció una conferencia sobre el cronista en la Guerra Civil Española. También los trovadores Lázara Ribadavia y Quintín Cabrera fueron invitados especialmente, al igual que Gloria Berrocal, quien condujo la velada y declamó la "Elegía segunda" que le dedicara a Pablo en 1936 el poeta Miguel Hernández.

Por su importancia publicamos en nuestro boletín *Memoria* dos de las intervenciones hechas durante el evento, que corresponden a María García, presidenta de la Asociación Cultural *Pablo de la Torriente Brau* en San Sebastián de los Reyes y Alcobendas, y a Ángeles Maestro, integrante de la Alianza de Intelectuales Antiimperialistas.

(María García, presidenta de la Asociación Cultural *Pablo de la Torriente Brau* en San Sebastián de los Reyes y Alcobendas)

Queridos amigos:

La Asociación Cultural *Pablo de la Torriente Brau*, os da las gracias por vuestra presencia en este Acto Homenaje a Pablo, en el 70 Aniversario de su muerte en el frente de Majadahonda. Cubano de solidaridad con nuestro país que sufría y se desgarraba.

Queremos agradecer también la ayuda prestada para la realización de este Acto a la Concejala de Cultura, María Manzanares, por sus desvelos en hacernos un hueco en la programación del Teatro *Adolfo Marsillach*, que ahora está en plena temporada de actuaciones.

Agradecemos la presencia del Sr. Embajador de la República de Cuba en España, a la Alianza de Intelectuales Antiimperialistas, que el año próximo celebrará sus 70 años de existencia. A Rosario, *La dinamitera*, memoria viva de nuestra historia, a Víctor Casaus, director del Centro *Pablo* de La Habana, al que debemos la búsqueda constante de la historia de Pablo. A Quintín Cabrera por su solidaridad y sus ganas de decirnos con sus canciones, la rebeldía que brota de su música, la que sale del corazón, que nos hermana y nos hace disfrutar. A Lázara Ribadavia, joven cubana con su voz melodiosa, que nos acerca a Cuba.

Pero este homenaje no es uno más, sino es el reconocimiento y el recuerdo a un hombre joven, que no dudó en poner su vida al servicio de una causa justa como era la defensa de un Gobierno legalmente constituido la II República Española.

Es a través de él, de Pablo, que en su persona rendimos también un homenaje a tantos y tantos héroes venidos de otros lugares,...” *Venís desde muy lejos, mas esta lejanía, ¿qué es para vuestra sangre que canta sin fronteras?, La necesaria muerte os nombra cada día, no importa en que ciudades, campos o carreteras*”, decía Rafael Alberti en su poema dedicado a las Brigadas Internacionales.

Y venían de lejos, sí, de muy lejos, pero con la semilla germinada en sus corazones, de aquella Revolución de 1789, cuyo grito recorrió todos los confines de la tierra, “libertad, igualdad, fraternidad” ¡Claro que vinieron, y junto a Pablo, estaban también los iraquíes Nuri Anwar Rufail, de familia árabe y Setti Abrahán Horresh, de familia judía. Setti también era periodista, y cuantos, ¿cuantos olvidados en estas tierras de nuestro país, cuántos hay?

Cuando Pablo se acercaba a Madrid, para ponerse a disposición del gobierno, empezaba a darse cuenta de la inmensa tragedia que sacudiría a España, desde lo más hondo, desde el pueblo más pequeño hasta las grandes ciudades, su recorrido por nuestra patria, le llevaría a escribir páginas que enviaba al extranjero con la inmensa tristeza de un pueblo desgarrado, de un pueblo hecho jirones, y eso que solo le daría tiempo a verlo en unos meses, ya que cayó el 19 de diciembre de 1936.

Para venir a España, Pablo tuvo que reunir centavo a centavo, según nos cuenta Víctor Casaus, en el prólogo del libro *Cartas y crónicas de España*, y que Pablo contaba en una carta lo siguiente “He tenido una idea maravillosa, me voy a España, a la revolución española, allá en Cuba se dice popularmente, no te mueras sin antes ir a España”.

Así se nos quería y se nos sigue queriendo en la Isla ¿cómo no, si su sangre y la nuestra tiene lazos de hermanos, que jamás el tiempo podrá borrar?

Vino con su máquina de escribir de periodista, con sus ojos inmensos y su altura de gigante, para ver todo y contar todo, y así en una de sus múltiples crónicas desde las trincheras dice: “Me acosté a cielo abierto, porque no había más espacio en las pocas chabolas del frente que aún se habían hecho, había una clara luna remota, de menguante. Y las estrellas, mis viejas amigas del cielo del Presidio de Cuba. Tanto tiempo sin verlas. De pronto me entró una duda, ¿Era Casiopea la constelación que brillaba sobre mi cabeza?...” sueña Pablo, añora a su Cuba, sus perros, sus árboles, su mar, sus seres queridos, y bajo el cielo de España, él no sabe que no los volverá a ver.

Hace 70 años, precisamente el 18 de octubre del 1936 Pablo escribe una crónica desde Buitrago, ha conocido a su alcalde Víctor Rodrigo, y con la ligereza de su inteligencia, relata Pablo lo que es un verdadero alcalde del pueblo, como lucha por la República, como atiende los problemas del pueblo y de sus gentes...los “industriales”, que no eran ni más ni menos que el boticario, dos tenderos, y algunos dueños de unas pocas vacas, vida diaria de un pueblo al que atender, con la inmensa responsabilidad de impedir que los sublevados se hiciesen con el Pantano de Lozoya, ¡¡¡a Madrid no le podía faltar el agua.!!!

Pablo habla, escribe, relata la vida de los hombres y mujeres que defienden la República, desde el pueblo más pequeño a la inmensa ciudad. Y ve a todos, escribe de todos, y con una inmensa ternura nos da a conocer a cuatro muchachas, la mayor de 18 años, y las otras entre quince y dieciséis, que serán el preludio más tarde, del crimen fascista, cometido con otras muchachas, las “Trece Rosas”.

Hemos vivido, una historia silenciada durante cuarenta años, hay que dar a conocer que aquella España, quería vivir de otra forma, no quería seguir bajo la ignominia del oscurantismo, del analfabetismo, de los señores que disponían de vidas y haciendas, la España profunda se levantaba para gritar libertad, igualdad, fraternidad, ese grito que recorría Europa, que se solidarizaba con la España Republicana y que tantas veces ha sido silenciado en nuestro país.

Y no es un sentimiento de revancha lo que queremos no, es simplemente reclamar el reconocimiento de que si hubiésemos tenido la ayuda de tantos y tantos hombres y mujeres de dentro y fuera de España, hoy podríamos estar a la cabeza de las grandes naciones, por el buen hacer y la inteligencia de sus habitantes, hubiésemos podido alcanzar las estrellas del saber. Hay en un frontispicio de un Instituto de una ciudad de Francia, en Saint Denis que dice: *Del conocimiento de los seres humanos, nace la grandeza de las naciones*. Ese conocimiento a nosotros se nos ha negado durante casi cuarenta años. Otro hubiera sido el destino de nuestra España, la nuestra, no la de los que no nos dejaron avanzar, aquí estamos, reclamar por lo menos nuestra historia es un deber y un honor que nada ni nadie nos puede negar.

Por ello, y en honor de los que vinieron a darnos esa inmensa ternura que es la solidaridad, debemos de recordarlos en nuestros corazones. Por respeto a esos hombres y mujeres internacionales, que quisieron ayudarnos a alcanzar esas estrellas, siempre en nuestro corazón: Y un recuerdo, en este mes de Octubre en que han convergido muchas historias, el 9 hizo 39 años del asesinato de Ernesto Guevara, el *Che*, gigante universal que se agranda como ejemplo cada día para los pueblos que luchan por su libertad.

¡Viva Pablo de la Torriente Brau!
¡Viva las brigadas internacionales!
¡Viva el *Che* Guevara!

PABLO: LAS RAZONES DE SU LUCHA

(Intervención realizada por Ángeles Maestro de la Alianza de Intelectuales Antiimperialistas)

Hablo en nombre de la Alianza de Intelectuales Antiimperialistas (AIA), creada en julio de 2002 ante el silencio cómplice de la inmensa mayoría de quienes callaban antela barbarie imperialista desencadenada tras el 11 de septiembre de 2001.

Esta organización, ante la identificación por parte de los gobiernos de las grandes potencias de la lucha antiterrorista como mecanismo de confusión de masas y como coartada para llevar a cabo invasiones, expolios, represión y criminalización de las resistencias populares, asumía como tarea prioritaria la denuncia del terrorismo de Estado.

La AIA en su Manifiesto fundacional tomaba como referentes históricos, el "J'accuse!" de Émile Zola para identificar como legitimación esencial del intelectual su refutación del discurso dominante y la defensa de la justicia frente a los abusos del poder, y el ejemplo de compromiso y de lucha de la Alianza de Intelectuales Antifascistas.

Pablo de la Torriente Brau, comunista cubano, exiliado dos veces en EE.UU. por su lucha, primero contra la dictadura de Machado y después contra la recién estrenada dictadura de Batista, es una de las mejores síntesis de la decisión de miles de hombres y mujeres que sintieron lo mismo que él expresó: "He tenido una idea maravillosa, me voy a España, a la revolución española...donde palpitan hoy las angustias del mundo entero de los oprimidos... La idea hizo explosión en mi cerebro y desde entonces está incendiando el gran bosque de mi imaginación".

Esos hombres y mujeres llegaron desde muy lejos, vinieron desde mil experiencias de lucha en sus países, respondiendo a lo que tras el ¡No pasarán! del pueblo de Madrid del 7 de noviembre de 1936, expresaba el primer llamamiento de la sección española de la Alianza de Intelectuales Antifascistas del 19 de noviembre: "Nuestras palabras no respiran otra atmósfera que la de nuestro pueblo y, como éste, no hacemos otra cosa que dirigirnos a la conciencia, a lo más profundo de vuestra conciencia, hombres honrados del mundo, para que vuestra airada protesta palpite en vuestro corazón con la misma fuerza que en el nuestro".

Los hombres y mujeres de las Brigadas Internacionales llegaron enamorados de un pueblo que, como Rosario *La Dinamitera*, que hoy nos acompaña, se alzaba sobre su humillación secular, derrotado en las mil batallas que emprendió para emanciparse. Seducidos por la

hazaña de quienes aprendían a leer y escribir en las trincheras, aprehendiendo su lugar colectivo en el mundo, reencontrándose con luchas anteriores y apropiándose de su lugar en la historia.

Los intelectuales, fundiéndose con la lucha popular, encontraron sentido a su trabajo en el llamamiento urgente a echar raíces, a expresar en la poesía, en el teatro, en el cine, en el cartelismo, en la pintura, el sentido primario de la labor artística, la expresión del gigantesco esfuerzo emancipatorio de todo un pueblo.

(...) Hay que decir, pese a quien pese, y sobre todo a las organizaciones de la izquierda que fueron cómplices de lo que sucedió en la "Transición", que fue su entrega de la identidad popular y de clase, la responsable principal de la quiebra del poderoso proyecto histórico emancipatorio que se levantó frente al terror fascista, y que fue su venta, la determinante de la actual destrucción de las organizaciones políticas y sindicales construidas entonces.

En nombre de las Rosarios, los Pablos, los Migueles, las M^a Teresas y de tantos miles de hombres y mujeres anónimos que entregaron su vida y su juventud por el derecho de los pueblos a su soberanía, afirmamos que las razones de su lucha, hoy más que nunca actualizadas en el imperialismo más feroz y en la opresión económica y cultural más bárbara de trabajadores inmigrantes, jóvenes, y de los pueblos del mundo que se atreven a resistir, continúan vigentes.

Además entendemos que, en el Estado español, la reconstrucción del proyecto histórico emancipatorio de sus pueblos, para el que la actualización de su memoria y de su ejemplo es imprescindible, exige la confrontación con el orden político instaurado por la "Transición" y la reivindicación de una III República que exprese la soberanía popular y el derecho de autodeterminación de los pueblos.

A PIE DE PÁGINA
ME EMOCIONA LEER A PABLO
Por Estrella Díaz

A propósito del Aniversario 70 del inicio de la Guerra Civil Española y de la caída en combate de Pablo de la Torriente Brau combatiendo contra el fascismo, Habana Radio, emisora de la Oficina del Historiador de la Ciudad de La Habana (106.9 F.M.), transmitirá a partir del lunes 3 de diciembre y hasta el 29 de ese mes, un ciclo de 20 programas dedicados a amplificar la vida del cronista de Majadahonda a través de sus cartas, crónicas, reportajes y otros materiales periodísticos.

Antecederán estas lecturas dos paneles que, recientemente grabaron las doctoras Aurea Matilde Fernández, profesora de la Facultad de Filosofía e Historia de la Universidad de La Habana; Ana Cairo, profesora de la Facultad de Artes y Letras de la Universidad de La Habana y Miriam Rodríguez Betancourt, profesora de la Facultad de Comunicación Social y Coordinadora de la Cátedra Universitaria *Pablo de la Torriente Brau*.

Por la importancia, la fuerza y la vigencia del testimonio ofrecido por la doctora Aurea Matilde, quien siendo una niña de siete años vivió los horrores de la guerra, transcribimos para estas páginas electrónicas fragmentos de sus declaraciones.

"Yo tenía siete años cuando estalló la Guerra Civil y vivía en Asturias, donde nació. En la Ciudad de Oviedo estaba con mis padres. Mi padre fue un hombre republicano, progresista y además maestro; mi madre maestra, también.

Apenas estalló la guerra, que en Asturias se da la sublevación el 19 no el 18 de julio, pues mi padre tiene que esconderse y ya no regresa más a la casa. Yo no lo vería nunca más. Él se

esconde en casa de otras personas y es denunciado, lo agarran preso y, como a tantísimos otros, lo mantienen retenido mientras estuvo sitiada la ciudad de Oviedo.

La ciudad de Oviedo cae en manos de los fascistas y el resto de la provincia asturiana es republicana. Esto hace que los republicanos sitien la ciudad para que caiga en manos de la República por lo tanto nosotros estamos adentro: mi madre, mis hermanos. En una ratonera fue que se convirtió la ciudad... los bombardeos constantes. Nuestra casa tenía, por ejemplo, varios boquetes de balas de cañón porque se fue cercando y cercando, nosotros vivíamos en las afueras y nuestra casa, inclusive, llegó en una penetración de una fuerza mora, de los moros de Franco, como les decíamos y nos quitaran la casa y tuvimos que irnos para otro lado.

Creo que no hay nada más terrible que una guerra y si es una Guerra Civil, diríamos que es una guerra peor todavía. Aquí, las familias cubanas se dividieron a favor o en contra de la República y es verdad: aquí hubo unas grandes luchas inclusive luchas dentro de las sociedades regionales por tomar el poder y unos eran franquistas y otros eran republicanos.

En España fue igual, o sea, aquí pasa lo mismo que pasaba allá: las familias estaban divididas y entonces tú no sabías si el niño con el que jugabas los días anteriores, tus compañeros de escuela, ahora eran hijos de fascistas o hijos de republicanos. Llegó un momento en que los niños jugábamos a tirarnos piedras, unos defendiendo a la República y otros defendiendo al fascismo.

Esto fue mientras no se había puesto tan difícil la cosa y se podía estar en la calle; cuando se apretó el cerco era imposible estar al aire libre. Eso impacta mucho a nuestros ojos de niños de aquella época el ver, por ejemplo, una bala que atraviesa a un hombre, explota en su centro y divide al hombre a la mitad y lo estamos mirando y entonces, claro, nos horroriza y tuvimos que salir corriendo mi hermano y yo.

Estas cosas se van impregnando en los niños. Cuando uno ve la televisión se da cuenta que está ocurriendo lo mismo en el mundo... igual que lo que pasó en España. Lamentablemente, y a pesar de que la civilización ha adelantado tanto en estos últimos setenta años, sigue habiendo esos horrores y los seguimos mirando.

A mí sí me marcó mucho. Nada más que estuvimos un año y tanto de guerra porque mi abuelo era uno de esos españoles emigrantes en Cuba, ya casado con otra señora aquí, y logró a través del Consulado cubano sacar a mi madre. Ella empezó a ser perseguida y fue llevada a la cárcel. A mi padre, nunca más lo vimos, ni mi madre tampoco lo volvió ver. Lo tuvieron incomunicado desde el 5 de agosto hasta el 12 de diciembre.

El 12 de diciembre lo sacan cuando las gentes de Oviedo se daban cuenta que iban a ganar porque estaba penetrando un corredor que hicieron las tropas franquistas desde Galicia hasta Asturias y habían logrado romper el cerco de los republicanos. Por ahí sacan a muchos de los hombres y él se dio por desaparecido.

Cuarenta y cinco años después supimos que, ese mismo día, lo habían sacado y, junto a otros ochenta y tantos hombres, lo ametrallaron y lo tiraron al mar; a otros no: a otros los metían en fosas comunes que, hoy en día, están analizando gracias a las pruebas de ADN.

Nosotras no tuvimos esa posibilidad. Pero logramos llegar a Cuba en agosto de 1937. Salimos primero por Galicia, que era por el único lugar por donde se iba a Lisboa. Portugal era gobernada por Salazar un aliado de Franco, las vejaciones en esa frontera apenas se pueden contar: ¡éramos rojos! Rojo era la definición del republicano. Al fin pudimos salir en un barco alemán que hizo escala en Lisboa a recoger pasajeros europeos que huían de la posible guerra que estaba a punto de estallar. Salimos en aquel trasatlántico, en tercera clase, y llegamos a Cuba.

Mi madre luchó en Cuba con el Círculo Republicano Español, hizo muchísimas intervenciones, escribió cosas... se perdió la guerra y ya no volvimos nunca más a España.

Todo eso se graba mucho en la mente, pero también el deseo de luchar contra esas injusticias y contra el fascismo. Eso se nos impregnó a todos al igual que el interés de estudiar, de saber. Muchas veces les digo a mis alumnos: lo más importante es lo que se tiene en el conocimiento guardado y lo que se tiene guardado no lo pierdes nunca. Puedes perder el país, puedes perder una casa, puedes perder muchas cosas, pero lo que tienes archivado en ese disco duro, como se dice ahora, del cerebro, eso no se borra porque a ese no hay virus que le entre.

Y, creo, que lo más importante es leer, estudiar. Me emociona leer a Pablo, a Pablo de la Torriente Brau porque de lo que él escribe, lo sufrí de niña. No obstante, hay que continuar luchando para que no siga habiendo más niños de la guerra, de estas horribles guerras que están pasando hoy en día.

CON EL FILO DE LA HOJA MEMORIA Y RAZON DE PABLO

Por Fernando Rodríguez Sosa

La acción y el pensamiento de Pablo de la Torriente Brau, una de las figuras cimeras de la historia y la cultura cubanas de las primeras décadas de la pasada centuria, han sido fuente de estudio a lo largo del tiempo. Son varios los investigadores que se han acercado a la breve e intensa vida de este periodista revolucionario, fiel defensor de las causas justas y honestas del mundo de su época.

Es indudable que, entre esos estudiosos del legado intelectual y militante de Pablo, sobresale Víctor Casaus. Por décadas, este poeta, periodista, cineasta e investigador, ha develado la intensa personalidad del autor de *Aventuras del soldado desconocido cubano*. Textos en que se testimonia el alcance y permanencia de un hombre que luchó, con las ideas y con las armas, para conquistar la paz y la soberanía de los pueblos oprimidos.

En el contexto de la obra de Víctor Casaus dedicada a Pablo, aparece un libro imprescindible. Una de esas obras que, varios años después de su publicación, mantiene su lozana vigencia. Me refiero al volumen titulado *Pablo: con el filo de la hoja*, cuya lectura resulta obligada para quienes pretendan acercarse a la huella del joven cronista, caído en tierras españolas, en 1936, en lucha contra el fascismo.

En 1983 aparecía, por vez primera, *Pablo: con el filo de la hoja*. Años antes, en 1979, había recibido el Premio de Testimonio en el Concurso convocado por la Unión de Escritores y Artistas de Cuba. Un libro que nació, según confesión de su autor, luego de la realización, en 1977, del documental *Pablo*, filmado para el ICAIC por el propio Casaus.

Esa legítima hermandad entre una y otra obra es evidente. Con oficio y maestría, Víctor Casaus lleva a la letra impresa, con un montaje cinematográfico, muchos de los materiales y testimonios incluidos en su documental. Novedoso recurso que permite, de manera atractiva y amena, acercarse a los hechos más trascendentes de la biografía humana, intelectual y revolucionaria de Pablo.

En las páginas de este libro, Víctor Casaus ha sabido, como en un enorme rompecabezas, colocar cada pieza en el lugar preciso. Así, se integran testimonios de amigos y compañeros de Pablo, con textos del propio revolucionario, junto a artículos de periódicos y revistas, dibujos, fotografías y otros documentos. Todo lo cual permite presentar una completa visión de momentos esenciales de la existencia del aguerrido combatiente.

En la bibliografía de Víctor Casaus (La Habana, 1944) se incluyen, entre otros libros, los poemarios *Los ojos sobre el pañuelo* y *Maravilla del mundo*, así como el testimonio *Girón en la memoria*. Su obra ha sido reconocida, entre otras distinciones, con el Premio Latinoamericano de Poesía *Rubén Darío*. Es fundador y director del Centro Cultural *Pablo de la Torriente Brau*, institución que promueve no sólo la vida y la obra de este revolucionario, sino también la memoria histórica de la nación cubana.

Pablo: con el filo de la hoja propone siempre una enriquecedora lectura. Páginas que descubren las realidades y esperanzas de la vida de quien, según sus palabras, "todo lo pienso

y lo hago con la vista y el pensamiento puestos en la revolución cubana”. Páginas, por ello, que son memoria y razón, convicción y entrega, de un hombre leal a su tiempo y al tiempo por venir.

RADIOGRAFIA DE UNA ISLA

Por Pedro Antonio García

Todavía ignoro cómo Jane McManus se apasionó con la Isla de la Juventud, la antigua Isla de Pinos, como aún se empeñan en llamarla muchos estadounidenses.

Tal vez la romántica historia de Evangelina Cossío, tan publicitada durante los finales del siglo XIX en el vecino país norteamericano, tuviera que ver con ello. Aunque, según confesión propia, pretendía “contribuir a rectificar cierto desconocimiento” que sobre este territorio cubano, aun hoy, existe.

Lo cierto es que durante 13 años Jane MacManus estuvo recopilando testimonios orales, revisando bibliografías, para su *La isla cubana de ensueño. Voces de la Isla de Pinos y de la Juventud*, que ahora Ediciones *La Memoria*, del Centro Cultural *Pablo de la Torriente Brau* ha puesto a disposición de los lectores.

Por el libro van desfilando, como ella misma dice, “las voces de personas comunes que describen sus no tan comunes experiencias como residentes en la Isla durante el siglo XIX”.

Así, junto a Andrés Fernández Soto, hijo de uno de los pineros involucrados en el célebre levantamiento contra España en 1897, hallamos a Harry Koenig, el último inmigrante norteamericano, al ucraniano Vasily, la caimanera Berta Maud; Mosaka Harada, el más viejo entre la colonia japonesa; Virginia, descendiente de los milicianos negros reubicados en la Isla en 1832; estudiantes africanos que estudiaron en escuelas radicadas allí...

Obra que consta de tres capítulos y un prólogo, este aborda la etapa colonial con destaque para la historia de Evangelina Cossío. McManus hace indudables aportes en la indagación bibliográfica al descubrir fuentes inéditas, pero sus valoraciones sobre la Guerra del 95 son discutibles.

“La ocupación norteamericana” da título y centra el primer capítulo. Llamo la atención del lector sobre su información acerca de las investigaciones efectuadas para la construcción de un puerto de aguas profundas y cómo, al ser su construcción irrentable en la Ensenada de *Siguanea*, mermaron las apetencias anexionistas de Estados Unidos.

La vida de la Isla en la república neocolonial, los efectos de la depresión económica y la edificación del Presidio Modelo, el seudo renacer económico de los años 50 con la llamada “zona franca especial” son abordados en el segundo capítulo.

La obra de la Revolución, su quehacer transformador, la impronta de las escuelas en el campo –35 mil estudiantes graduados de nivel medio y superior, casi 12 mil de ellos extranjeros–, sirven de tema al capítulo final.

Independientemente de ciertos deslices en su abordamiento de la Historia de Cuba, *La isla cubana de ensueño...* es un libro importante para conocer a esa parte del territorio nacional a veces relegado por nuestra historiografía.

Por la relevancia de sus testimonios orales, tan imprescindibles para escribir la Historia –en su labor de recopilación incluso Mc Manus residió en la Isla como una cubana más, acompañada de su esposo Bill y su mascota *Rufus*–, esta investigación, mereció en 1996 el Premio *Memoria* convocado por el Centro Cultural *Pablo de la Torriente*.

ALREDEDOR DEL CENTRO UN SELLO, UN COMPROMISO

Por María Fernanda Ferrer

El Centro *Pablo de la Torriente Brau*, conjuntamente con otras instituciones y personalidades de la cultura cubanas, recibió recientemente el Sello Conmemorativo por el vigésimo aniversario de la fundación de la Asociación Hermanos Saíz (AHS), institución que agrupa a los más jóvenes artistas de la Isla.

Al acto, que se desarrolló en el Memorial *José Martí* enclavado en la histórica Plaza de la Revolución de La Habana, asistieron el ministro de cultura, Abel Prieto, y Esteban Lazo miembro del buró político, y fueron distinguidos con el Sello algunos trovadores como Gerardo Alfonso, Ariel Díaz y Eduardo Sosa. También Roberto Fabelo, Premio Nacional de Artes Plásticas, y Alfredo Guevara, fundador del Instituto Cubano de Arte e Industria Cinematográficos (ICAIC) y actual presidente de los Festivales Internacionales del Nuevo Cine Latinoamericano, evento que cada diciembre se desarrolla en La Habana.

Omar González, presidente del ICAIC y quien fue el primer presidente de la AHS, resaltó que "una organización que lleve el nombre de Luís y Sergio Saíz no puede conocer descanso en una sociedad como la nuestra. Cada día que pasa, sus integrantes tienen ante sí el desafío de preservar lo hecho y superarse a sí mismos.", enfatizó.

Alpidio Alonso, presidente de la AHS, lanzó una mirada retrospectiva en torno a lo que ha representado la institución en la vida cultural cubana y comentó la forma en que la organización ha sido el escenario propicio para el "aprendizaje, el rigor, la experimentación y el fomento de propuestas caracterizadas por la honestidad y la autenticidad".

Para el Centro Cultural *Pablo de la Torriente Brau* recibir en el presente 2006 el Sello Conmemorativo que otorga la AHS es de gran satisfacción y estímulo porque, justamente, este año la institución cumple diez de existencia: una década de intenso trabajo sostenido y revitalizado. Un Sello, un compromiso renovado con lo mejor de la cultura cubana.

NOEL NICOLA O LA POESIA DE LA TROVA

Por Waldo González López

Lo conocí en los dorados sesenta, creo que en un concierto de Silvio. Pero nos unió también la mutua fraternidad con Vicente Feliú y su novia de entonces, inseparable del valioso compositor de "Créeme".

Un día Noel me llevó a conocer a Pablo Milanés, quien vivía en la calle Calzada de El Vedado, cerca por cierto de otro amigo, Humberto Arenal, sobre cuya bella niña Jacqueline, estudiante de ballet, le dije (y no me equivoqué): "Esta va a ser una de las más bellas cubanas en su juventud, sea o no sea bailarina".

Después nos veíamos Noel y yo de tarde en tarde. Pero el tiempo, el implacable, pero por fortuna circunstancias de la vida nos unirían de nuevo durante sus últimos años, pues coincidimos como vecinos del edificio de Infanta y Manglar o, como lo llamó Amaury Pérez, con su habitual sentido del humor: "Esto está lleno de artistas: es como otro Beverly Hills".

Y es que el autor de "Acuérdate de abril", al llegar a nuestro "rascacielos tropical" de veinte pisos, se enteró que allí vivían Teresita Fernández, Humberto Arenal, Miriam Ramos, Eugenio Hernández, Fernando Pérez, Rigoberto López Pego, Santiago Feliú, René Baños, Yazmín Gómez y... hasta Juana Bacallao, entre muchos otros artistas, como asimismo los grandes Armando Soler (*Cholito*), Fernando Álvarez, Lázaro Ross... Mas, ya ellos se fueron, como se nos fue, también, Noel.

Gracias a nuestra cercanía (él vivía en el piso 19 y yo en el catorce), charlábamos a menudo, cuando nos visitábamos: él, para conversar conmigo o tocar (descargar) con mi hijo, también trovador y tresero, Darío Damián; yo, para hablarle sobre el Diccionario del Bolero Cubano que ya preparaba, pedirle su currículum (para incluirlo en este proyecto en que llevo años trabajando) o charlar sobre poesía que él gustaba leer.

Las últimas imágenes que conservo no son las de la última vez que lo visité y lo vi acostado en el sofá de su sala, muy débil, ya minado por la enfermedad que se lo llevó demasiado temprano, sino las de casa, cuando, sonriente, descargaba con Darío Damián en nuestra sala o hablábamos de Vallejo, Neruda o Borges. Como yo cumplo casi un año antes que él, ahora lo evoco buscándome la lengua, cuando me decía en joda: “Tú eres más viejo que yo. Por eso llegarás a los 60 mucho antes que yo”.

El pasado 7 de octubre, Noel cumpliría seis fecundas décadas de existencia. Ya no cantará su “María del Carmen”, ese clásico de la Trova toda. Ni lo oiremos en sus excelentes interpretaciones de los poemas que él musicó de César Vallejo, ni en las décimas de Olga Marta Pérez y Vivian Acosta que también musicalizó y llevó a un disco cantado por los niños del Conservatorio *García Caturla*.

Trovador y compositor, Noel, como se sabe, pertenece, junto a Silvio Rodríguez, Pablo Milanés, Vicente Feliú y Sara González, entre otros, a ese fuerte momento de nuestra cancionística, la Nueva Trova, que, casi cuarenta años atrás, surgiría —auspiciado por Alfredo Guevara y apoyado musical y pedagógicamente por Leo Brouwer— tras presentarse, en el histórico concierto ofrecido por Silvio, Pablo y Noel en Casa de las Américas el 18 de febrero de 1968, para ya constituirse oficialmente como Movimiento de la Nueva Trova el dos de diciembre de 1972. Sus integrantes, trovadores con un alto nivel poético, integraron aquel conjunto de vanguardia: el Grupo de Experimentación Sonora (GES), del ICAIC.

Noel era un trovador dueño de la calidad y buen gusto, así como suficientes seguidores para ser uno de los grandes. Entre sus clásicas canciones, canciones-boleros y boleros-*feeling* (como me lo especificaba el propio Noel), figuran: “El tiempo y yo”, “Esa mujer es un dolor” y “Es más, te perdono”. Durante los últimos tiempos, dirigió la Editora *Abril*, de Producciones *Abdala*. En el 2005, se le confirió la Orden *Félix Varela* de Primer Grado.

Aunque ya no está, sus amigos y muchos otros cantaremos algunas de estas y otras de sus hermosas canciones que, como las de Silvio y Pablo, Sara y Vicente, Carlos y Santiaguito y muchos otros, tanto han ayudado a cambiar el panorama de la cancionística cubana de la Revolución. Por ello, Noel, aunque no está físicamente, sí está en esa música mayor que él nos dejó y que nunca olvidaremos, porque es nuestra, de todos los cubanos.

INACABADO AJIACO CULTURAL CENTROAMERICANO Y CARIBEÑO

Por Estrella Díaz

Mucho, pero mucho, nos falta por conocernos. Esa es la primera reflexión que saco luego de asistir al taller "Hacia bases más sólidas en el sector cultural" efectuado recientemente en San José, Costa Rica, y que convocó alrededor de una veintena de instituciones de la región.

En el taller, organizado eficazmente por HIVOS —entidad holandesa que desarrolla planes de cooperación en países del Sur— participaron cuatro instituciones cubanas: la compañía de danza/teatro *Retazos* que dirige la experimentada Isabel Bustos, el Festival Internacional de Cine Pobre liderado por Sergio Benvenuto, el Centro de Intercambio y Referencia Iniciativa Comunitaria, CIERIC, que encabeza Rigoberto Fabelo y el Centro Cultural *Pablo de la Torriente Brau* representado por quien suscribe estas líneas.

Asistir a este encuentro facilitó, sin duda alguna, el conocernos, relacionarnos, intercambiar e identificarnos los unos con los otros a la vez que nos puso ante una paradoja: hoy, gracias a las nuevas tecnologías, estamos supuestamente más conectados que hace unos años, sin embargo ¡cuán necesaria se hace la unidad cultural real centroamericana y caribeña!

En los días del taller conocimos por voz de Giancarlo Protti, director del Teatro Municipal de Costa Rica, las estrategias prácticas y promocionales que desarrolla esa institución en favor de la divulgación de los mejores valores culturales ticos, a la vez que supimos algunas interioridades del proyecto *Trama* que impulsa la argentina Claudia Fontes y que “en estos momentos trabaja en la organización de una red de artistas”.

Rafael Segovia, integrante de la junta directiva de la Red Internacional para la Diversidad Cultural, en una enjundiosa intervención se refirió a la necesidad impostergable de “crear estrategias culturales que tiendan a echar raíces” e igualmente Virginie Accatpha, responsable del sector para la cultura de la UNESCO en Costa Rica, disertó en torno a la necesidad de trabajar de manera coordinada y con carácter sistemático.

Al taller asistió María Luisa Angulo del proyecto *CLIC*, de El Salvador, una activa institución que mucho ha hecho en los últimos tres años por promocionar el arte digital en su país y en la región así como Katia Lara, de Honduras, quien realiza una intensa labor de promoción/producción de las artes.

Gracias al Instituto Superior Tecnológico Ecuatoriano de Cine y Actuación pudimos disfrutar de varios cortos realizados recientemente en ese centro de altos estudios que hablan muy a favor de la búsqueda de nuevos lenguajes en que se hallan inmersos los futuros cineastas de ese país.

El pianista Manuel Obregón, director de la *Orquesta de la papaya*, manifestó su preocupación por la falta de promoción de la música centroamericana en los distintos medios de comunicación del país e indicó que “aunque parezca un imposible” hay que luchar por diseñar estrategias culturales que favorezcan “lo nacional, lo que nos distingue como centroamericanos o como caribeños”. El resultado del trabajo de la *Orquesta de la papaya* es una mezcla de identidades y de memoria; de ahí que esté integrada por músicos de Panamá, Costa Rica, Nicaragua, El Salvador, Honduras, Guatemala y Belice y en sus temas se reflejan componentes indígenas, africanos y europeos.

El taller "Hacia bases más sólidas en el sector cultural" se efectuó en un lugar de privilegio: la antigua Fábrica Nacional de Licores, espacio de gran valor arquitectónico y patrimonial fundado a mediados del siglo XIX y se ubica en una importante zona histórica del centro de San José.

Este hermosísimo complejo de edificios fue restaurado a inicios de la década de los noventa y en 1994 se convirtió en el Centro Nacional de Cultura, perteneciente al Ministerio de Cultura, Juventud y Deportes de Costa Rica. En esta instalación también habita el Museo de Arte y Diseño Contemporáneo que dirige Ernesto Calvo, quien comentó que la institución cuenta con cuatro salas de exposiciones temporales, dos teatros (uno para la danza y otro para el cine), un anfiteatro al aire libre y otros espacios que se adaptan a las exigencias de los distintos proyectos.

Aseguró Calvo que el Museo tiene una vida sumamente intensa que incluye cine, video, conversatorios, exposiciones de arte nacional, centroamericano e internacional y que auspicia eventos del llamado “arte emergente” relacionados con el video y el arte digital.

“Considero —dijo— que el Museo poco a poco se ha convertido en un centro cultural multidisciplinario y es reconocido como sitio ideal de fusión de múltiples manifestaciones artísticas; todas esas estéticas tienen aquí la posibilidad de interactuar, proponer, experimentar. La institución quiere cobijar a los artistas más propositivos, novedosos e irreverentes”.

¿Cuánto de experimental tiene el arte contemporáneo costarricense?

Se ha producido una transición entre una arte con características tradicionales hacia trabajos más vinculados a una serie de lenguajes contemporáneos como el video, el arte digital y las instalaciones. No se trata de negar la tradición sino que confluyan e interactúen plenamente.

Creo que el Museo en sí mismo es un símbolo de lo antiguo —lo que pertenece a la historia y a la memoria— con el futuro y sus expectativas.

Sé que el Museo se ha interesado en desarrollar el arte digital en el país...

Al irrumpir hace cinco años en este Museo como curador y gestor cultural, me propuse visualizar formas no convencionales como la video creación, el arte digital, el cine alternativo y en ese sentido hemos hecho un esfuerzo tremendo.

Se han realizado a nivel centroamericano cuatro ediciones de concursos de arte digital y video creación con un éxito tremendo lo que ha implicado reconocimientos a nivel internacional.

Con el Centro Cultural *Pablo del la Torriente Brau* de La Habana tenemos excelentes relaciones de trabajo y en sus prestigiosos salones hemos estado presentes con diversas muestras de videoarte centroamericano. Estamos pensando de manera coordinada realizar a fines del 2007 la primera Bienal Internacional Conjunta de Arte Digital entre Centroamérica y Cuba. En esto el Centro *Pablo*, que es una institución de vanguardia, desempeñará un rol esencial. Todo ello conduce a que nos conozcamos más y mejor.

¿Por qué caminos crees que marchan los creadores costarricenses?

Hace unos años, antes de que se construyera este Museo, se hacía difícil visualizar lo que ocurría en Centroamérica; ahora —aún cuando existe un desconocimiento en muchas regiones de América Latina y el Caribe sobre lo que se realiza en Centroamérica y en particular en Costa Rica— creo que se han ido trazando encuentros que hacen posible ir constatando lo concretado. Además de sus proyectos conjuntos con el Centro *Pablo*, el Museo también tiene excelentes relaciones con el Centro de Arte Contemporáneo *Wifredo Lam* y con la Casa de las Américas, instituciones con las cuales intercambiamos exposiciones y talleres.

El Museo, justamente, fomenta mucho la idea del vínculo artístico centroamericano y existen una serie de eventos y de artistas que han levantado el nivel de todos los lenguajes vinculados a las artes visuales en Centroamérica; ello nos pone en sintonía con el resto de América Latina y otras regiones del mundo. Esa realidad de hoy era impensada hace diez o quince años atrás.

¿Planes más inmediatos?

Tenemos una agenda cargadísima. Ya está completo el programa del 2007 que incluye una serie de eventos muy importantes, pero a fines del presente año tenemos un foro titulado *El istmo dudoso*.

Ese evento es una suerte de ajuste de cuentas con la idea del arte centroamericano contemporáneo y se va a convertir en una Bienal a la que han confirmado su asistencia importantes artistas de varias latitudes.

El istmo dudoso es el evento más destacado que se ha realizado en toda la historia de Centroamérica no sólo de arte contemporáneo sino de artes visuales.



EL SON OCULTO QUEDO AL DESCUBIERTO

Por María Fernanda Ferrer

Para quien como yo gusta por igual del rock y la trova fue difícil elegir: sé que muchos estuvieron ante tal disyuntiva. El pasado sábado 11 de noviembre hubo que optar entre asistir al muy promovido concierto del cantautor Carlos Varela en los Jardines de *La Tropical*, llegarse a la Tribuna Antiimperialista *José Martí* a disfrutar del único concierto programado en Cuba por la superbanda de rock *Jaguares*, una de las más importantes de la historia de México, o acudir a Bellas Artes donde el trovador Inti Santana nos convidaba a compartir su más reciente propuesta: *Son oculto*. Me incliné por esta última.

Con este concierto Inti acuñó su condición de trovador joven pero maduro que ha asumido lo de hacer canciones y compartirlas de manera muy profesional: es evidente que invirtió muchas horas de ensayo porque presentarse acompañado de ocho músicos es algo que no cuaja si no está precedido de muchas horas de ensayo y de combinar y recombinar intereses y acomodos.

En sus distintas etapas Inti ha ido reflejando de manera explícita la realidad cotidiana más inmediata: la ciudad, sus gentes, sus preocupaciones, aspiraciones, ansiedades y frustraciones con un aire muy urbano, contemporáneo, y a la vez personal.

Son oculto, comenzó con una reverencia a lo mejor de la trova tradicional a partir del tema "E-mail de Sindo" que es una suerte de juego con el tiempo y una manera de, desde la actualidad, subrayar la cubanía que existe en su música. *Sindo envía e-mail a Corona, / @roba de canciones, no murió la trova / www / quemando compacto en gramófono...*

Continuó con "La vasija", tema que narra la historia de un hombre que lleva consigo un recipiente en el que guarda todo lo que quiere ocultar y de repente lo roza con su codo y ve cómo va cayendo en cámara lenta y así se verá al descubierto" y siguió con "Pio tai" donde la obsesión por el tiempo se contrapone a la necesidad de la contemplación. *De pronto todo en calma y llega la distracción / me pierdo con mis musarañas lejos...*

"Este tema, creo, lo voy a cantar siempre", dijo Inti al introducir "Cerro-20-Miramar", bolero con aires cronicados salpicado de humor y que es una de las canciones más recurrentes en sus presentaciones. Para Inti, "Sol de mi portal" tiene una significación especial pues la considera su tema más viejo "los anteriores son pre-canciones", dijo.

Siguió con un bloque de tres estrenos: "Palabra" */ la palabra que aquellos malvados y tú y yo tan buenos / la que televisa al niño que habla como un viejo... / palabra / que nos aleja de la verdad*, "Brasa" de la cual comentó que "es una canción a la independencia, los que me conocen, dijo, saben que no tengo nada que ver con el panfleto o el teque político, pero también saben que soy un tipo orgullosísimo de nacer y vivir en este país, en este recinto de la independencia" y "El mundo entero", inspirada, quizás, en la canción de Silvio Rodríguez que tiene que ver con la fábula de tres hermanos en este caso con tres acciones *hacer lo que te gusta / cambiar el país / tener dinero / propósito diabólico en el mundo entero /*

Continuó con "Mosquito no da bisté", cuyo humor es sólo eso: humor sin un ápice de amargura y dos temas que dedicó a Marihué Fong, (productora de *A guitarra limpia* del Centro Cultural *Pablo de la Torriente Brau*), "quien ha hecho este batallar más fluido": "Elevándome" y "Burbujas". "Esta canción es como una acción de gracias" *ahora que la suerte no te canta / canto para ti /*

Los temas doce y trece correspondieron a "La Roja y la Green" y "Amargura y Colegio, No. 13"; este último contó con la guitarra eléctrica de Pablo Menéndez, director del conocido Grupo *Mezcla* y trata sobre la marginalidad, "algo que toda sociedad quiere esconder"; también sonaron muy bien los tambores batá que aportó David Hernández.

1993 fue un año difícil para todos los cubanos: atravesamos la parte más dura del llamado "período especial" en el que la economía enfrentó un duro golpe a causa de la caída del campo socialista. Pero, como si fuera poco, un fenómeno meteorológico devastó parte de la ciudad de La Habana. Según Inti, de esa "estremecedora experiencia que condujo a que las aguas del Malecón inundaran parte del litoral nació "La inundación". "Esas aguas, aseguró, arrastraron una guitarra, que rescaté, reparé y la convertí en mi primera guitarra, y ese hecho me convirtió en trovador. No soy religioso pero, quizás, le deba algo a Yemayá. Es obvia mi relación con el mar", enfatizó.

La penúltima canción fue "Son oculto", la que obviamente dio título al recital y "es la historia de un hombre que fue de un extremo a otro" y cerró con "La corriente ecléctica", uno de sus temas más conocidos y que fue coreado por el auditorium.

Inti supo envolver muy bien los dieciséis temas; ya mencioné a Pablo Menéndez y a David Hernández en la percusión, pero hay que resaltar los desempeños de Néstor Rodríguez (saxo), Mayquel González (trompeta), Laura Calderín (clarinete), Alberto Miranda (bajo), Saúl Berman (guitarra eléctrica), William Roblejo (violín), Giselle Fernández (voz).

Todos se sumaron solícitos a este *Son oculto*, que en realidad no lo fue tanto; quedó al descubierto que ni la trova ni el son pueden esconderse cuando detrás hay un artista que, como Inti, se ha propuesto cantarle a las cosas aparentemente sencillas de la vida y, justamente esas, las supuestamente simples, son las que nos hacen mejores.

Si usted no desea seguir recibiendo este Boletín **Memoria**, por favor envíe un mensaje a boletin@centropablo.co.cu con la frase No enviar Boletín en el Asunto.

Boletín Electrónico **Memoria**, Número 83 / noviembre del 2006

Director: Víctor Casaus

Editora: Estrella Díaz

Fotografía y montaje: Alain Gutiérrez / Centro *Pablo*

Informática: Oscar Plasencia

Centro Cultural *Pablo de la Torriente Brau*

Calle de la Muralla No. 63, entre Oficios e Inquisidor, La Habana Vieja

Ciudad de La Habana, Cuba

Tele-fax: (537) 8666585 y 8616251

Correo electrónico: centropablo@cubarte.cult.cu

www.centropablo.cult.cu

www.artedigitalcuba.cult.cu

www.artedigital6.cubasi.cu

www.artedigital7.cubasi.cu

www.artedigital8cubasi.cu

www.aguitarralimpia.cubasi.cu

www.centropablonoticias.cubasi.cu

<http://www.patriagrande.net/cuba/pablo.de.la.torriente/index.html>

<http://www.cubaliteraria.com/autor/pablo/index.htm>

<http://www.trovacub.net/centropablo>